

Rimana

Yachayninchikmanta rimasunchik



Comunicación

PORTAFOLIO DE EVIDENCIAS

EDUCACIÓN BÁSICA ALTERNATIVA



Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural (Digeibira)

Dirección de Educación Básica Alternativa (DEBA)

Rimana 1

Yachayninchikmanta rimasunchik

Primer grado - Ciclo Intermedio

Portafolio de evidencias de Comunicación

© Ministerio de Educación
Calle del Comercio 193, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.gob.pe/minedu

Primera edición 2020
Tiraje: 809 ejemplares
Impreso en septiembre del 2020

Elaboración de contenidos

Rómula Mendoza Cáceres, Ingrid Zulema Jimenez Taype

Diseño gráfico

Julio César García Acuña

Cuidado de edición de contenidos

Narda Fanny Sanchez Abad, Paulino Flores Taipe, Pedro Christian Pachas Vivanco

Diagramación

José Luis Torres Porras

Ilustraciones

Julio César Chujutalli Palomino

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.º 2020-06735

Impreso en Lettera Gráfica S.A.C.
Av. La Arboleda N° 431 – Ate – Lima – Perú.

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial de este documento sin permiso del Ministerio de Educación.

Impreso en el Perú / Printed in Peru

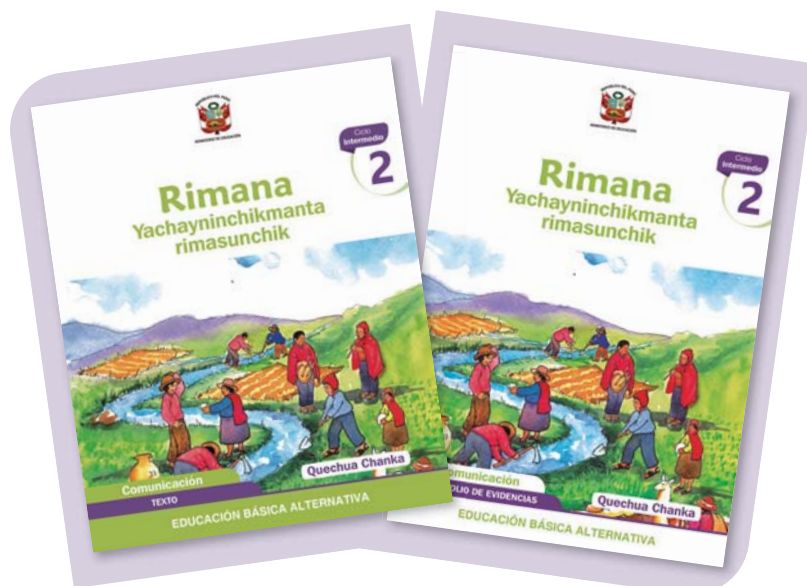


Educación Básica Alternativa nisqamanta yachapakuy:

Kusichamuykiku Educación Básica nisqapi yachapakuykikunata qatinaykipaq akllasqaykimanta. Ministerio de Educación nisqan material educativo nisqata huk Texto huk Portafolio de evidencias nisqawanpas kuskanchasqata aypanaykipi churamun.

Textoqa llaqtaykipa, markaykipa, suyuykipapas imaymana kasqankunamanta willakuykunata apamun, hinaspapas runa kawsayninpa, qali waqaychakunapa, culturapa, pacha mama amachanapa, llamkaypa chaymanta Derechos Humanos riqsirichikuynin nisqapa kasqankunamanta ñawinchanakunata riqsichimun yachapakuqkunapura allin democrático rimanakuyta qipaman tanqanankupaq chaynata ciudadanía responsable hinaspa hawka kawsay kasqankupa qispiriyinmanta hamutanankupaq.

Portafolio de evidencias nisqa Textoman kasqanhina ruraykunata riqsichimun, kay ruraykunaga marco del enfoque por competencias nisqankupi Currículo Nacional Educación Básica nisqamanta desempeños, capacidades chaymantapas competencias nisqankuta puririchimun qispirichimunpas. Kayqa allinmi atikuykunata, sasachakuykunata, puririykunata hinaspapas qispiriykunata competenciaspa hatunyapi kasqanhina qatiparinapaq.



Estructura del texto

Nombre de la unidad

Número de la unidad

Imagen motivadora
Ubica los temas de las áreas en situaciones reales y cotidianas e incentiva el diálogo.

Preguntas para recoger saberes previos

Preguntas relacionadas al ámbito que interrelaciona los aprendizajes

Pregunta retadora para la unidad

Momentos sugeridos para acompañar el proceso de lectura

Actividades

Permiten desarrollar y demostrar los desempeños alcanzados en el área.

Documento Nacional de Identidad - DNI kaqinkuna

Antes de leer

- Kay Documento Nacional de Identidad - DNI kaqinkunamanta simiunanki.
- Kay Unhyta hinalataq, imayna kay Registro Nacional de Identificación y Estado Civil, RENEC nisqampi kaqinkunamanta hawinchasqa.

Durante la lectura

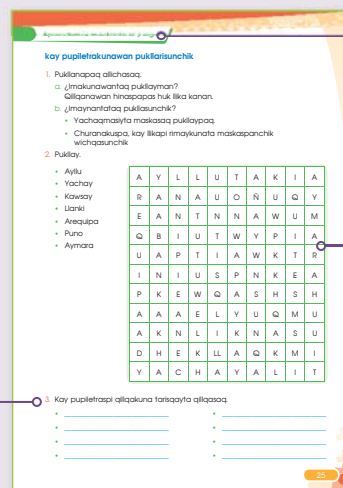
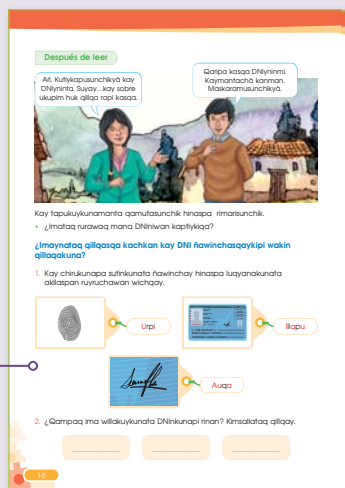
- DNI kaqinkunamanta amawtaya nisqanta uyatsaq.

Elementos de seguridad en el DNI azul

Desarrollo de las actividades

Se presentan las preguntas y consignas para el desarrollo de las actividades propuestas en el Texto, así como, los espacios para responder o presentar soluciones, como evidencia de lo aprendido

Actividades para demostrar aprendizajes



Secuencia sugerida para el desarrollo de la sesión

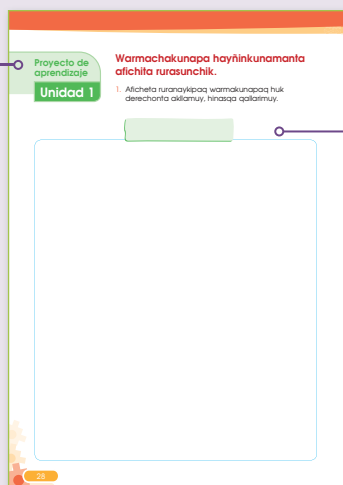
Juegos
Ayudan a aplicar de manera divertida los desempeños adquiridos.

Actividades variadas

Para aplicar en contexto lo desarrollado en clase. Hay actividades individuales, en pareja y grupales.

Proyecto de aprendizaje

Permite que apliques lo aprendido en cada área en una situación de contexto real, donde el trabajo colaborativo, el intercambio de ideas y el respeto por ellas serán esenciales.

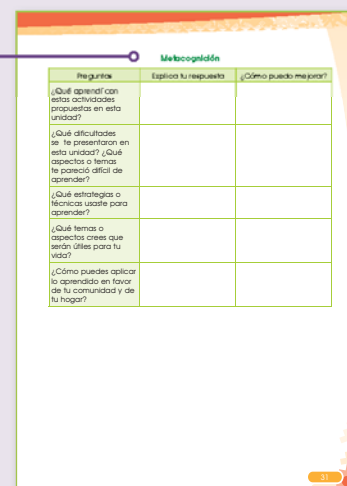
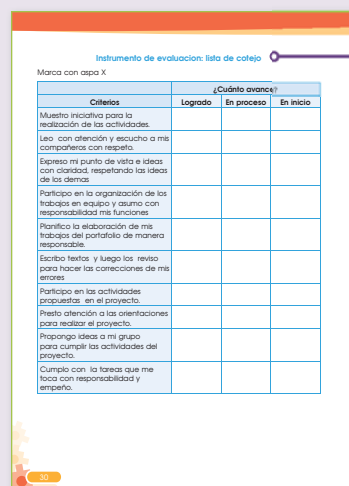


Actividades del proyecto

Permiten que apliques lo que has aprendido en las distintas áreas en una situación real que te motive a reflexionar y demostrar tus desempeños.

Instrumentos de evaluación

Se presentan diversos instrumentos de evaluación, con la finalidad de que el estudiante asuma los procesos de autoevaluación y coevaluación como práctica permanente, asimismo, para orientar la evaluación docente.



Presentación de los enfoques transversales

Los enfoques transversales orientan en todo momento el trabajo pedagógico en el aula e imprimen características a los diversos procesos educativos¹.

En el material educativo cada enfoque transversal se encuentran representados por un personaje. Cada personaje que representa un enfoque transversal tiene tres mensajes que se presentan a continuación.

Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de igualdad de género		El género es parte de nuestra identidad, no debe existir discriminación por género. Genero nisqanku ñuqanchikpa identidad manam kanmanchu discriminacion.	El género nos hace particulares como personas pero todos somos iguales ante la ley. Genero nisqam ñuqanchikta qawachiwanchik sapallan runakuna hina , chaymi llapallanchik kanchik igual leypipas.	Ante la ley todos los seres humanos somos iguales sin discriminación alguna. Kamachinapaq tukuy runakuna hinalla kanku man ima usuchikuywan.
Enfoque de derechos		Hagamos respetar nuestros derechos individuales y colectivos. Llapallanchik uñunakuspa,sapallampas dirichunchikta rispitchisum.	Construyamos una sociedad que respeta las normas y leyes. Ruray aylluykimanta huk sociedad nisqan rispityuq normakunata kamachikunata.	Una sociedad justa es la que respeta los derechos y en la que cada uno cumplen sus deberes. Chaninchaq llaqta kanmi hayñikunata chaninchaspa, hinaspa maypin rurayninkunata ruranku.
Enfoque de orientación al bien común		El diálogo asertivo es el mejor camino para resolver conflictos en la búsqueda de un país más justo. Rimarispanchkmi allinta ñanta kicharisum llapan sasachakuykunata suyunchikpa alinta kamachisun.	La humanidad necesita de personas solidarias para ser un mejor lugar para vivir. Suyunchik munan runakunata llapanchik llamkanapaq allin kausay kanamchikpaq.	Busquemos en nuestros actos el beneficio de nuestra comunidad, nuestro país y nuestro planeta. Rurayninchikpiqa ayllunchikpaq, suyunchikpaq, tiqsi muyunchikpaq, allin kawsayninkuna maskamusunchik.
Enfoque inclusivo o atención a la diversidad		Todas las personas merecemos ser tratadas con igualdad de oportunidades. Llapallanchik runakuna allin kuyasqa kanchik igual oportunidad.	La educación es un proceso que se enriquece cuando participan personas diversas. Tukuy yachaykuna ñampí llapanchik runakuna yachapakusun.	Los espacios de aprendizaje con personas diversas nos ayudan a comprender mejor el mundo que nos rodea. Pachakuna huk runakunapa yachaykunawan tiqsi muyunchikta allin riqsinanchikpaq yanapawanchik.

¹ Currículo Nacional de la Educación Básica.

Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de búsqueda de la excelencia		La participación de todos nos ayuda a encontrar la mejor solución a problemas comunes. Llpanchik rimarispam maskasun allin kausayta tiakunapaq ayllunchikpi.	El éxito no llega superando a los demás sino a ti mismo. Yachayniki amunchu yachaytukuptiki ñuqallapam aswan niwaq allinniypaq yachakusaq.	Aunque ya hagamos las cosas bien, siempre las podemos hacer mejor. Arpaqa hukkunata llalichaspa mana chayamunchu aswanqa qamtapunim.
Enfoque intercultural		Nuestro país se ha contruido a partir de la diversidad cultural, allí está su mayor riqueza. Hatu suyu Piru ruray tukuy diversidad chaypin kachkan llapa qurin.	Somos una sola cultura humana con distintas identidades locales y nacionales. Llapan runa suyuqkuna kanku hukuna identidadkuna.	La humanidad se conforma por la diversidad cultural y se desarrolla con el diálogo intercultural. Huk kawsay sapi kaniku imaymana kikin kaykunawan hinaspa suyuchakunawan.
Enfoque ambiental		Respetemos y cuidemos el medio ambiente en el que vivimos. Huyway mamapachata allinta kausayninichikpaq kanqa.	Nuestras pequeñas acciones para cuidar el medio ambiente son grandes para el planeta. Uchuy rurasqanchikuna huywanapaq chaupi ambiente pachamamata.	Hagamos uso racional de los recursos naturales, seamos responsables con el futuro. Uchuy rurayninichikuna pachamamanchikta waqaychanapaq, tiqsi muyunchikpaq aswan hatunmi kanku.

Si bien en cada unidad se trabajan los siete enfoques transversales, en nuestro material educativo se va priorizan algunos de ellos. Mostramos a continuación un cuadro que sintetiza dicha información.

Ámbitos	Unidades	Enfoque transversales priorizados
Derechos y ciudadanía	Unidad 1	Enfoque de derechos, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Derechos y ciudadanía	Unidad 2	Enfoque de derechos, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 3	Enfoque ambiental, Enfoque de derechos, Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 4	Enfoque ambiental, Enfoque intercultural, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 5	Enfoque intercultural, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 6	Enfoque intercultural, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de derechos

Tabla de contenido

Ámbito	Unidad	Contenido
Derecho y ciudadanía	1 	¿Imaynataq warmanchikkunapa hayñinkuna amachasqa kanman? 10 Proyecto de aprendizaje: Warmachakunapa hayñinkunamanta afichita rurasunchik. 28
Derecho y ciudadanía	2 	Llaqtanchikpa llamkayninkunata allin kawsananchikpaq waqaychasunchik 32 Proyecto de aprendizaje: Yachay qispichiyninchikpa llamkayninkuna 50
Ambiente y salud	3 	Allin kawsayninchikpaq pachamamata waqaychasun 54 Proyecto de aprendizaje: Pachamamapa haywakuyninpi haywakusunchik 71
Ambiente y salud	4 	¿Imaynataq pachamamapa willakuyninkunamanta allin kawsananchikpaq yachasunman? 76 Proyecto de aprendizaje: Pachamamapa willakuyninta riqsisunchik chakra llamkaykunapi qispirinanchikpaq 95

Ámbito	Unidad	Contenido
Territorio y cultura	5 	¿Imatataq rurachwan warmanchikkunata qalillaña uywananchikpaq? 98 Proyecto de aprendizaje: ¿Imaynatataq warmanchikkuna allin qaliyanankupaq qawapayachwan? 116
	6 	Pachamamapa qura hampinkunawan mikuykunanwan qaliyakusunchik 120 Proyecto de aprendizaje: Qalillaña kananchikpaq qali mikuykunata yanusunchik 139
Material complementario		144

¿Imaynataq warmanchikkunapa hayñinkuna amachasqa kanman?



Dialoguemos



Observamos con atención

- ¿Pikunataq kay chirupi kachkan? ¿Imatataq rurachkanku?
- ¿May Perú suyumanta kanmanku? ¿Imanasqa?
- ¿Imaynatataq yachachwan llapankuchu chay llaqtallamanta kanku?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imanasqataq allin may ayllumanta kasqanchikta riqsinanchik?
- ¿Imanasqa kikinchiqpa kawsakuyniychiqmanta hamutananchik? ¿Imapaqtaq allin kanman?
- ¿Yuyarichkankichu derecho a la identidad cultural nisqanmanta? ¿Imatataq yachanki warmachakunapaq derechonkunamanta?

Pregunta retadora

¿Imatataq rurachwan warwanchikkunapa derechonkunata riqsiykunanchikpaq?

¿Imanasqataq hatun yupaita derechunchikta?

Ñawinchasunchik kayta:

Mama Anaqa Atiwara llaqtapi tiyakusqa, qanchis chunka kimsayuq watayuq. Warmankunaqa qanchis kasqaku. Manas yachay wasimanqa yaykusqachu, chaysi mana qillqata ñawinchayta, qillqayta yachanchu; aswanqa anchatas tukuy ima rurayta yachan; chaytas mamanmanta, ayllunmanta, yachapakusqa. Chay yachasqanwansi charkita, ullukuta, uywakunapas llankispa kawsakun. Ancha purikuqnin, chay yachayninsi imapas kawsaykuna uñukunanpaq allin, chaytas watan watan ruran.



tiyakusqa



Purikuq warmi kasqa.

Mana yacharqachu:



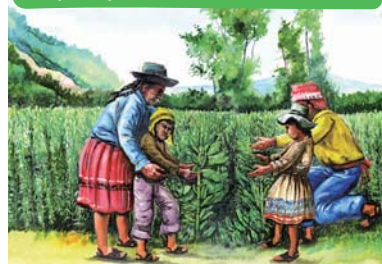
Warmankuna



Llankisqa

73

Imaymana
yachapakusqa
paykunamanta:

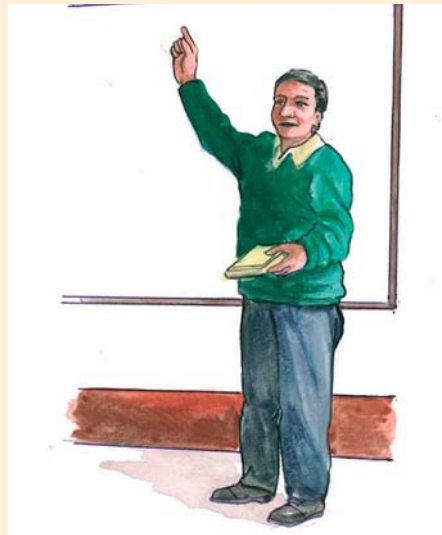


La autobiografía

1. Mayta Champipa kawsayninmanta riqsisunchik, kikin willakusqanta uyarisunchik.

Mayta Champi

Ñuqa Mayta Champi kani, kimsa chunka qanchisniyuq watayuqwan, Arequipa llaqtapi paqarimurqani. Aylluyqa aymara runa kanku. Wakaram taytaya sutin, mamaypa sutinñataqmi Urpi, iskayninkum Puno llaqtapi paqarisqaku. Azángaro, Juliaca llaqtapim, 6 watayuq kachkaspay, yachaywasiman riyta qallaykurqani; chawpi yachayniytañataqmi 1988 watapi, Arequipa llaqtapi tukurqani. Amawta kanaypaqñataqmi Lima llaqtapi, 1996 watapi qispikurqani.



Warmallaraq kachkaptiymi hatun taytay kawalluchata quykuwarqa, paytam llumpayta kuyarqani, qala wasallapim llusqaq/ichiy karqani, kuyakuq kuyakuq uywam karqa. Taytaya wawqintam llumpayta warma kaspay kuyarqani, paymi tutakuna willakuykunata willawaq, paymi armawaq, pachayta taqsapuwaq, mukuptiypas mikuy tukunaykama suyawaq, yachaywasimanpas paymi apawaq.

Kunanqa warmakunata yachachistinmi llamkani. Chala, sallqa, qichwa, yunka yachaywasikunapim llamkarqani. Kunanpas ritinan hanka urqupim llamkachkani. Kusiqaña kani Perunchikpa imaymana ayllunkunata riqsisqayrayku.

2. Mayta kawsayninta ñawinchasqaykimanhina, kay rimaykunata ñawinchaspa chiqan (CH) icha llulla (LL) kasqanmanhina chirukunapi ☐ sapa qillqay.
 - a. Taytaya wawqintan llumpayta warma kaspay chiqnirqanin. ☐
 - b. Wawallaraq kaptiymi hatun taytay kawalluchata quykumuwarqa. ☐
 - c. Kunanqa hatuna wasikunapi pachata rantispaymi kani. ☐

Después de leer

Ari, Kutiykapusunchikyà kay DNIyninta. Suyay...kay sobre ukupim huk qillqa rapi kasqa.

Qaripa kasqa DNIyninmi. Kaymantachà kanman. Maskaramusunchikyà.



Kay tapukuykunamanta qamutasunchik hinaspa rimarisunchik.

- ¿Imataq rurawaq mana DNIñiwan kaptiykiqa?

¿Imaynataq qillqasqa kachkan kay DNI ñawinchasqaykiipi wakin qillaqakuna?

1. Kay chirukunapa sutinkunata ñawinchay hinaspa luqyanakunata akllaspan ruyruchawan wichqay.



Urpi



Illapu



Auqa

2. ¿Qamapaq ima willakuykunata DNInkunapi rinan? Kimsallataq qillqay.

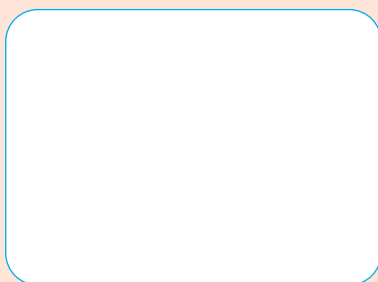
3. Kikiypa rimayllaway nisaq imaynampitaq kay DNI achka qillqayniyuq: Rimaykuna, codigokuna, yupakuna, rawkanaypa chirun, selloskuna, imay rikchaqkuna, hukkunapas.

Kay sobre chinkasqanmata ñam yacharunchikña

4. Chirukuyta siqisaq hinaspa DNlpa qillqanankuna qillqasaq. Chaymantapas DNlpa tarirusqankumanta qillqankunataq simipasmiwan tukupuy.

Turichay, allinta yacharunchik pipan DNlninta kasqanta. Chayllapi sutinta qillqasqa kasqa chaymantapas maypi tiyasqanta.

¡Arí panichay! Jorge Céspedespa kasqa. Qakuyá wasinman DNlninta kutichipusun.



Ñuqaqa _____ -m/mi kani.

Ñuqaqa _____ tiyani.

Ñuqaqa _____ -manta kani.



Pay- _____ Céspedes-

Pay- _____ Perú-

_____ kan.

Pay- _____ Limapi-

_____ tiyan.

Aymara qillqachakunata riqsisunchik

1. Chirukunapa sutinkunata huntachiy. Luqyanankunan chinkarimunku, maskaspa tinkuchimuy ayamara sutinkunata riqsinaykipaq.

1



"a" luqyanawan tukupay:

m		y	
	r		m



"i" luqyanawan tukupay:

p'		q	
ph		s	



Wayqipaniykuna,
runasimitam rimanchik
ichaqa kastilla
simitapas chayraykum
kayta qawariy.



"u" luqyanawan tukupay:

p	h		k	
l	l		q	



A a

I i

U u

Runasimipiqa qillqanchik kimsa luqyanakunallawanmi: a, i, u, kastilla simitaqa pichqa luqyanakunawan: a, e, i, o, u utaq kaynatapas qillqawaqmi: A, E, I, O, U. chayraykum, wakimpa sutikunnatapas ewampas qillqankum kay sutikunapi: Elsa, Saywite hinaspapas kay owanpas Kuskupipas qillqanku: Cusco, Jose.

2. Kay qillqakunata ñawinchay, akllay ima qillqakuna hatun qillqawan allin qillqasqa kaptinqa llimpisay kay ruyruchakunapi ○.

Ayllu



Arequipa



Uma



Ana



Kawallu



Champi



3. Rimanakuspa qillqay ¿Imanasqa RENIEC wasi nisqankuta importante kanman?

Tiqsichasqa

Antes de leer

1. Qillqa ñawinchanayta qawarisaq.
2. Chirukunata qawaspayki hamutamuy, ¿Qampaqqa imakunataq warmakunapaq allin? Akllaspayki ruyrunkunapi llimpiy.



Pukllay



Llamkay



Yachay



3. ¿Imanasqa chay 2 tapukuyta chirunta mana akllarqankichu? Rimanakuychik, hinaspa qillqay.

4. Rimanakuypi kay tapukuykunata kutichimuychik:
- a. ¿Warmachakunapa derechonkuna riqsinkichu?
 - b. ¿Maypi uyariqanki, icha yacharqanki? ¿Utaq imanasqa mana riqsinkichu?
 - c. ¿Yachankichu ima derechokuna kasqankutaq? ¿Mayqinkuna?
 - d. ¿Imatataq warmakunapa derechonkunanmanta yachayta munankiman?

Durante la lectura

5. Kikillay ñawinchasaq atispa mana atispapas mañana atisqaykunta amawtaywan yanapachikusaq.

Warmakunapa Hayñinkuna

¿Imataq warmakunapa hayñin?

Hatun llaqtapi ONU nisqan, 1989 watapi "Convención sobre los Derechos del Niño" kamachisqaku, warmakunapa hayñinkunata tukuy suyupi waqayninkunapaqku. Ichaza kay kamachiktaqa iskay kutinpi hatun suyukunapi allicharqanku allin kananpaq. Chaymantaqmi 20 aya marqay killapi, 1989 watapipas Perú suyupi huk suyukunapihina kamachisqa. Hinaptinsi 1990 watapi Leyman tikrakusqa kamachinankupaq.



Kay kamachiqaqa kamachimun hayñinkunata mikunapi, yachaykunapi, munakuypi, pukllaypi, hampiypi, imaymanapipas warmakunaqa allin kawsayninpi kanankupaq.

Después de leer

6. Kay tawa kuchupi wawakunapa huk derechonta akllaspayki sumaqchata siqiy llimpiypas.

7. Kay qillqamanta rimarisaq.
 - a. ¿Pitaq kamachisqa "Convención sobre los derechos del niño" nisqata?
 - b. ¿Ima watapi leyman nisqaman tikrakusqa?
 - c. ¿Ima hayñikunata kamachimun?
8. Hamutamuy ¿Qampaqa ima warmakunallapaq derechonkuna waqaychisunman? ¿Imanasqa?



Urqu
warmakunallapaq.



Hatun suyu
warmakunallapaq.



Yunka
warmakunallapaq.

Huk afiche

1. Derechomanta ñawinchasaq, amawtaypa yanapaykuyninwan.

Warmakuna Yachapanankupaq Hayñi

Warmakunapaq yachaykunapi
Sumaqta uywana.

Yachaykunapiqa llapan qari warmi
warmakunaqa, wayna sipaskunapas
yachaykunankupaq...

Llapan warmakunaqa
yachapakunanku.
Kuyaykuwan yachachinanku.

Warmachakunaqa kusillaña
kanku ñawinchaspanku.
Sumaq yachaywasipi sumaqlata
yachanku.

Perú suyupa kamachiqnin,
taytamamaykuna,
yachachiqkunapas
warmakunanpa yachapakuaq
hayñita waqaychananku.



1. Kunanqa kawsaykimanta qillqanaykipaq tapukuykunata ☐ kutichiyninta kay ruyrukunapi ☐ llimpisaq.

a. ¿Kay uraypi qillqakumanta mayqinmantataq qillqasaq?

Ñuqapa
identidadniymanta.

Llaqtaymanta.

kikiymanta.

b. ¿Imapaqtaq qillqasaq?

Allin tarikunaypaq.

Yachachinaypaq.

yachanaypaq.

c. ¿Pikunapaqtaq qillqasaq?

yachaqmasyikupaqnapaq.

Amawtaykunapaq.

Aylluypaq.

2. Kawsayninchikmanta qillqaspaga, kayna niraqtam qatichwan.
Kawsayniykiwan tupachispa yuyaymanay.

_____	}	Título

_____	}	Sutiykita, aylluykimantapas Warma kaspaykimanta

_____	}	Kunan imayna kasqaykita

3. Kawsayniymanta riqsichisaq runamasiykunaman. Hinaspa allichasqay willakuyniy qillqasaq kaqmanta sumaqchata patankunata llimpisaq. Hinaspañataq yachaqmasiyykunapaqpas amawtaykunapaqpas ñawinchapusaq.

Blank writing area with horizontal lines for student response.

4. Yachasqayta qatipasaq.

Allin rurasqakaptinqa kaychawan riqsichisaq kaychapi ☐

a. Umacharqanichu qillqanaypaq.

b. Kawsayniymanta qallariqninta qillqaranichu.

c. Taqankunapi allin tupachsiqachu kachkan.

d. Umachasqaymanhina llapantachu qispichirqani.

e. Sasachakuyniyta allintachu allichaparqani.

f. Sunquymantachu kay willakuyta ñawincharqani hinaspapas allintachu uyarichikurqani.

Vertical column of seven empty checkboxes for student response.

Atisqayta rurasaq

1. Sapa ☐ qillqayninta ñawinchasaq hinaspa umachasaq imayna yachasqaymanta.
2. kay yurqapi ☐ siqisaq utaq qillqaymampas ima yachasqaykunamanta.

Tukiy ima yachachisqaykita yuyarispayki
riqsichiy turiykiqunata.



1 taqa

Imayna
kawsakuyninmanta
willakusaq.

Allinta umachani
yachaqmasiypa
kawsakuyninmanta

Sutikunata
ñawinchaspay hatun
qillqakunawan
qillqasaq.

Tiqsichay qillqata
ñawinchasaq.

Kawsaymanta
qillqasaq.

kay pupiletrakunawan pukllarisunchik

1. Pukllanapaq allichasaq.

a. ¿Imakunawantaq pukllayman?

Qillqanawan hinaspapas huk llika kanan.

b. ¿Imaynantataq pukllasunchik?

- Yachaqmasyta maskasaq pukllaypaq.
- Churanakuspa, kay llikapi rimaykunata maskaspanchik wichqasunchik

2. Pukllay.

- Ayllu
- Yachay
- Kawsay
- Llanki
- Arequipa
- Puno
- Aymara

A	Y	L	L	U	T	A	K	I	A
R	A	N	A	U	O	Ñ	U	Q	Y
E	A	N	T	N	N	A	W	U	M
Q	B	I	U	T	W	Y	P	I	A
U	A	P	T	I	A	W	K	T	R
I	N	I	U	S	P	N	K	E	A
P	K	E	W	Q	A	S	H	S	H
A	A	A	E	L	Y	U	Q	M	U
A	K	N	L	I	K	N	A	S	U
D	H	E	K	LL	A	Q	K	M	I
Y	A	C	H	A	Y	A	L	I	T

3. Kay pupiletraspi qillqakuna tarisqayta qillqasaq.

- _____
- _____
- _____
- _____

- _____
- _____
- _____
- _____

4. Pukllasqaymanta yachaqmasiywan rimarispay qamtusaq.
- a. ¿Mana sasachakuyllawanchu qillqakunata tarirqani?
 - a. ¿Qillqakuna tariyta imataq yanapawarqa?
 - a. ¿Imaynatataq qillqay, ñawinchay sasachakuyniyman? llusqsiyman?

Kaqmanta qillqata ñawinchapaykuy.

1. Kay qillqayta ñawinchaspa urayninpi tapukuyta kutichimuy. ¿Imaynan yachaykuna yachay wasipi kanku? ¿Imaynan ayllupa yachaykuna kanku?

Mama Anaqas manas yachay wasimanqa yaykusqachu, chaysi mana qillqata ñawinchayta, qillaqayta yachanchu; aswanqa anchatas tukuy ima rurayta yachan; chaytas mamanmanta, ayllunmanta, hukkunamanta yachapakusqa; chay yachasqanwansi punchan punchaw, killan killa, qatab wata kawsakun; astawanraqsi hukkunaman yachasqanta yachachin.

Yachaywasipi

Ayllullapi, llaqtallapi

2. ¿Imanasqa tukuy yachaykunata identidad cultural nisqatan qispichimun?

3. Warmakunapa hayñinkunamanta yuyarispayki, kay qillqasqa hayñikuna chirukunawan tinkuchimuy.

Wawakuna maman
chichuyasqanmanta
kawsana hayñita
kapun.



Warmakuna allin
mikuyta chaskinan.



Warmakunaqa
aylluwan wiñarinan.



Warmakunaqa
paqarisqanmanta
sutiwan kanan,
identidad nisqata
kanan.



Warmachakunapa hayñinkunamanta afichita rurasunchik.

1. Aficheta ruranaykipaq warmakunapaq huk
derechonta akllamuy, hinasqa qallarimuy.

2. Qillqasunchik hinaspa siqisunchik huk aficheta ruranaykipaq, yachaqmasiykunawanraq hamutaychik.

Qillqananchikta	
-----------------	-------------------------

Pipaqtay qillqasunchik.	
----------------------------	-------------------------

Imaraykutaq qillqasunchik.	
-------------------------------	-------------------------

3. ¿Ima willakuykunata afichepi qillqanki? Qillqay

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Llaqtanchikpa llamkayninkunata allin kawsananchikpaq waqaychasunchik



Mariano

Ignacio

Patricio

Dialoguemos



Llapanchik allinta
llamkaptinchik
llaqtanchik
wiñanqa

Observamos con atención

- ¿Pikunataq kay chirupi kachkan?
¿Imatataq rurachkanku?
- ¿Llaqtaykipiqa kaynatachu
llamkanku? ¿Imanasqa achka
runakuna rinku?
- ¿Pikuna llamkachkanku? ¿Sapa
runakuna imakunataq rurachkanku?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imanasqa llaqtanchikpa allinta
llamkananchik?
- ¿Imanasqa allinmi llaqtanchikpa
llamkananchikqa? ¿Aynita minkata
rurachkankichu?
- ¿Imaraykutaq llamkaspalla
allin kawsayta llaqtanchikpi
qispirichichwan?

Pregunta retadora

¿Imataq rurachwan llaqtanchikpa
llamkaykunanta mana
chinkanankupaq?

Llaqtanchikpi imaynataq llaqtapa kamachikuyninta llamkanchik.



Kusikuywan risaq
ñan allichapakuq
llaqtay sumaq
qawachikunampaq.



Rimaspayá kay tapukuykunata kutichiy.

- ¿Imapaqtaq runakuna huñukunku?
- ¿Qarikunallachu llaqta llamkaykunapi llamkanku? ¿Imanasqa?
- ¿Imanasqa allin kay llamkaykunata rurana llaqtanchikpa?
- ¿Llaqtaykipi chaynachu llamkanku llaqtayki qispirinanpaq?

“Llaqtanchikpa kamachikuyninta llapanchik rurachwan warmi qari atisqayanta. Imatapas llaqtanchikpa ima Alcalde mañakunatapas llapanchik huk similla rimakuptinchikmi allinmi kanqa. Llamkanapaqpas llapanchik! chaymi allin.”

Kay tapukuykunatam kutichisun rimaspayá.

- ¿Imarayku llaqtanchikpa kamachinkunata llapanchik rurachwan?
- ¿Imanasqa allin warmi qaripas kay ruraykunapi llamkananku?
- ¿Imataq pasarunman llaqta runakunaga mana kuskalla kaptinkuqa?
- ¿Llaqtaykipi imatataq ruranku runaga huñunakuymán mana rispa?
- ¿Runaga mana rispaqa llaqtanchikpa qispiriyninpaq yanapachkanchu? ¿Imanasqa?

Antes de leer



- Imataq niwaq ¿Imakunapaq kay achka mikuykunata yanunku?
- ¿Llaqtaykipi imapaq kaynahina achakata yanukunku? ¿Imakunataq yanunku?
- ¿Qamqa kay achka mikuykunata yanukuypi llamkarimurankichu? ¿Maypin?
- ¿Qawarisqaykimanhina imamantaq hamug willakuyqa rimanga?

Durante la lectura

1. Amawtaykiwan ñawinchay sumaqchata rinriykita sayarachispa



Suyapas qusan unqutukuspa mana munanchu llaqta yanapakuypi

riyta, hinaspas wiksa nanaywan, qichawan, sunqu  muyuwan

kachkan. Chisis rupaq **aqata** chiri



runtuta puchqu



puka pikantitas, kañasqa **quwi tiqtita**, mana allin yanusqata



wallpa chupitas mikurun. Chayna kaptinqa warmin Qampikuq runata

aparamun, paysi qatun raku awqata qawachispa nin: “kaywanqa

ratuchallam allinyarunki”. Chayta qawarispas pawaramun, manataq

ñam allinllam kachkanin, ripusaqña llaqta yanapakuymi kachkan.

Ñawinchayta tukuruspa

1. Tiaymasiykiwan kay tapukuykunatam kutichiy.
 - a. ¿Imataq rurasqa Suyapa qusan llamkayman mana riyta munaspa?
 - b. ¿Imamantataq unquytas qapirusqas?
 - c. ¿Suyaqa qusanta hampinanpaq pitataq aparamusqa?
 - d. ¿Imaraykutaq Suyapa qusanqa pawaramuswa?
 - e. Suya kaspaykiqa ¿Imataq rurawaq karqa chay qusawanhina kachkaspayki?

2. ¿Ima unquykunas Suyapa qusanman qapirusqa? Chakatay ruyruchapi (X)



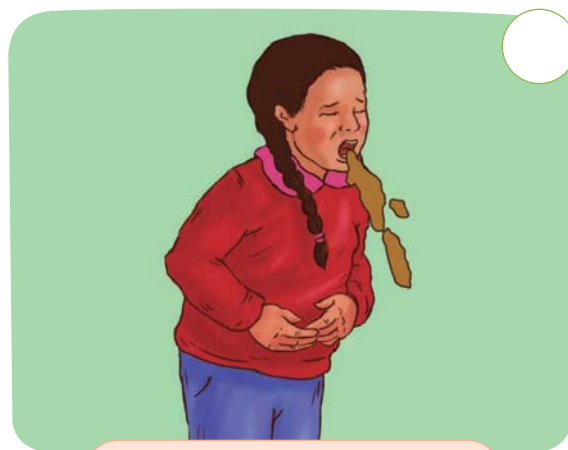
Kiru nanaywan



Wiksa nanaywan



Uma nanaywan



Sunqumuyuywan



Sunqu nanaywan

3. Ima mikunataqsi chay qilla runa mikurqusqa. Chirunkunapa sutinkunata qillqay, hinaspa tupachiy.

Puchqu puka pikantita



Rupaq aqata



1. Sutinkunata tupachispa qillqay.

Suyapa



Runa



Raku



2. ¿Ima unquykuna hapirwasunman puchqu mikuyta mikuruspaqa? Qillqay hinaspa siqiy.

Wiksa nanay

Sunqu nanay

Tullu nanay

Uma nanay

Sunqu muyuy

3. Kay **ka**, **ki**, **ku** simi pasmikunawan chirukunapa sutimpa qallariynimpi qillqay.

Kamachiq



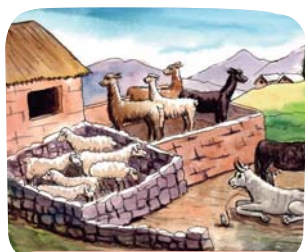
_____ witu



_____ lpa



_____ chi



_____ ncha



_____ wsay

Kichay



_____ lla



_____ ru



_____ wicha



_____ chka



_____ ntu

Kuyakuy



_____ chuna



_____ lli



_____ nka



_____ ntur



_____ ru

Wasi



_____ li



_____ ska



_____ yta



_____ sa



_____ wa

Willay



_____ qru



_____ ksa



_____ kuña



_____ ra



_____ rpu

Wisina



_____ slla



_____ stu



_____ qi



_____ phala



_____ llka

4. Ñawinchay hinaspa, qam yachasqaykimanhina munasqaykimanhina qillqay. Chaymantapas siqiy.

Sutiyqa Killa, raymiypiqqa ñuqa mikuni;



puka pikantl, sara

aqawan. Mamaypa rayminpiqa



wallpa chupitam yanukuniku,

ñañaypa rayminpiqa



quwi tiqtita yanukuniku.

Sutiyqa _____, raymiypiqqa

ñuqamikuni

Warmaypa rayminpiqa

yanukuniku,

Qusaypa/warmiypa rayminpiqa

yanukuniku.



Sapa ruyrukunapim qillqay. Kay ukupim qillqakuna kachkan **ka, ku, wa,** wiqilqawan qaristin, chaykunatam sapa ruyru kasqanman qillqay.

Ka

Ku

Kuntur

Kawitu Wislla Kullu Wasi
Waska Kuntur Willka Kancha
Kamiy Wistu Kuchuna Walicha
Warma Kukuli Wichqay Kañiwa

Wa

Wi

Wichqay

Kunanqa qallu watachikunaqa riqsisunchik, mana pantakuspa ñawinchayta atisunchik. Pukllasunchik pitaq utqaylla ñawinchayta atinqas.

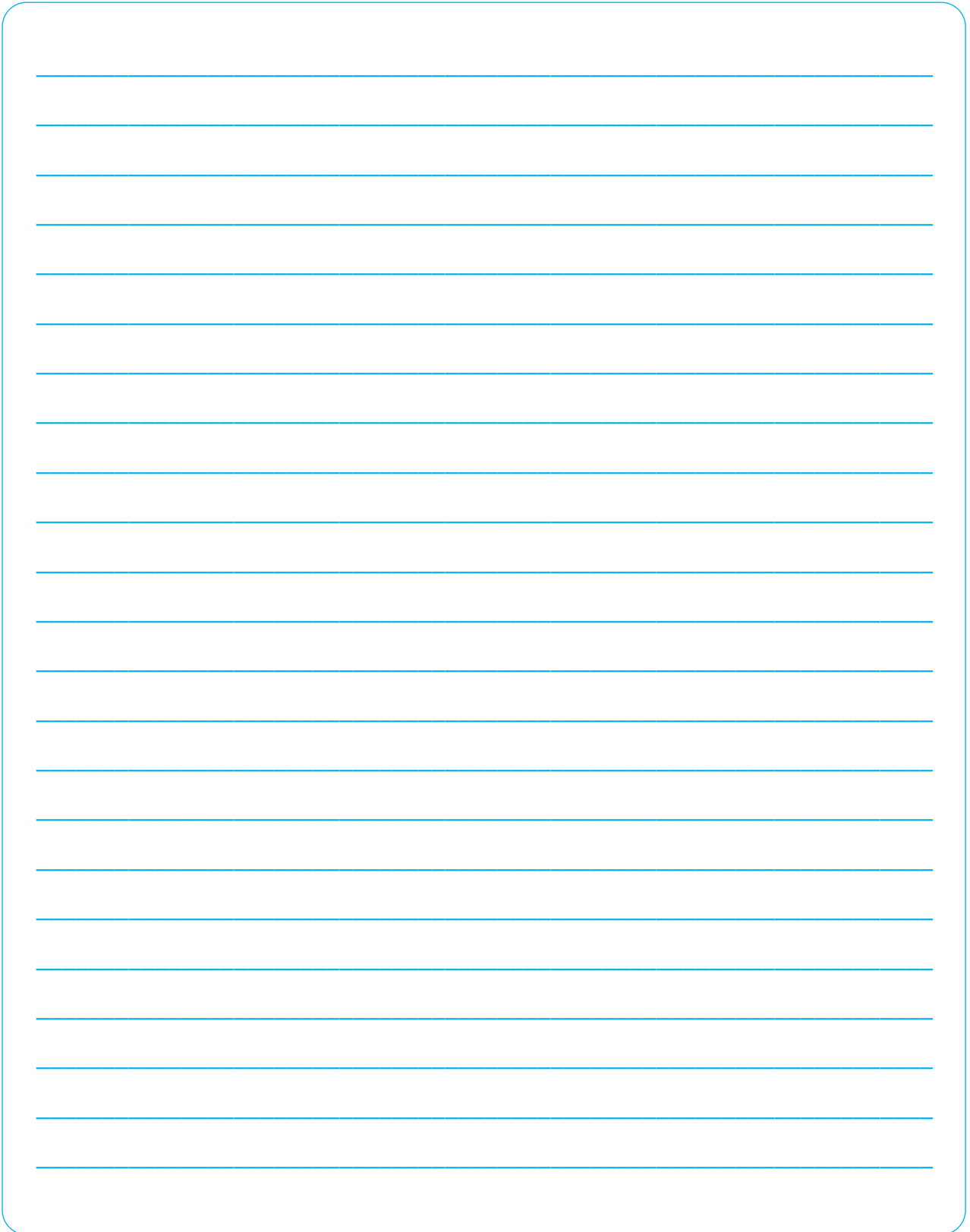


Huk sipas sumaq
sunqu
simpa sapa sunqu
suwa
sumaq simi sitinmi
sara.



Kunanñataq tiyaymasiykiwan rimariychik ima qallu watachikunamanta yachankichik.

1. Qallu watachiykiykunamanta siqiy, hinaspa urayninpi sumaqlata qillqachaykuy.



2. Kay chirukunata qawaspayki sutin kaqninkunata qillqay: **llaqta**
llamkaykunamanta, pachakunamanta, mikuykunamanta.

¿Ima sutikuna llusqsinman kay chirukunata qawaspaypi?



Wasi qispiy, yarqa aspiy, tarpuy.



Qillqay kay qillqa qayarisqanwan.

Ka

Ki

Ku

Qillqay kay qillqa qayarisqanwan.

Wi

Wa

Hu

Kay siqipi amawtaypa yanapakuyninwa ñawinchasaq. Rurasqaymanhina kaywan riqsichichiy killamamata  qilluwan llimpispayki.

COMPETENCIA	Yachasqaykuna	¿Haykatañataq yacharunki?		
		yacharuniña	Allinniqaña yachachkani	Chayraq ñacahyta qallarichkani
Rimaspallam rimarin kikinpa rimaynimpi.	Kikiypa rimayniypi rimaspalla awichimanta yachasaq			
Tukuy rikchaq qillqakunatam ñawinchan kikinpa rimaynimpi.	Qillqakuna ñawinchasqayta allinta yachani. Qallu watachipi			
Tukuy rikchaq qillqakunatam qillqani kikiypa rimayniypi.	Huk qallu watachiy qillqasqaymanta.			



Amawtaypa imayna yachasqayta qawaringa yachapachiwanampaq Mi profesor me evalúa para hacerme la retroalimentación.

Yachay qispichiyninchikpa llamkayninkuna

Kunanqa tukuy qillqayta yacharqunchikñam.
Kay “yachay qispichiynikichikpi” allin,
mana allin mikunamanta willakuy siqita
yachapaychik.



1. Yachasqaykichik qillqakunawan willakuy siqita rurasun kay tapukuyta kutichispa ¿Imanasqataq mana allin mikuynunata mana mikunachu?
2. Chaypaqmi kay tapukuykunata kutichinaykichik.
 - ¿Imaynatataq rurasunchik?

Ama mikuychu kay mikuykunata kiruykim
uturuspa wichirunqa yanqa puquyta puqurunki

Pan, facturas
y galletitas



Gaseosas y bebidas
azucaradas



Productos de
copetín



Golosinas



Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Allin kawsayninchikpaq pachamamata waqaychasun



Dialoguemos



Observamos con atención

- ¿Imatataq rikuchkanki kay chirupi?
¿Imaynatataq pachamamata
waqaychanku?
- ¿Imanasqa runakuna kuskalla
pachamamanchikrayku llamkanku?
- ¿Pachamamam
kuyanki? ¿Imanasqa?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Kunanpachapiqa imayna kachkan
pachamamanchikqa?
- ¿Llaqta runakunaqa imaynatataq
pachamamaman waqaychanku?
- ¿Haywakunallawanchus
pachamamanchikta
waqaychamunanchik? ¿Imanasqa?

Pregunta retadora

¿Qam llaqtaykipi imataq rurawaq
pachamamanchikta allinta
waqaychanankupaq?

Pachamamachik waqaychayta saminchaymanta yachapasunchik.

1. Yuyarisunchik tapukuykunata kutichispa.

- a. ¿Llaqtaykipi imaynatataq pachamamaman haywakunku?
- b. ¿Imanasqa pachamamaman haywakunku?
- c. ¿Llaqtaykipi imata ruranku pachamamata waqaychanankupaq?
- d. ¿Kunan pachapi imaynatataq pachamamata qawanki? ¿Ñawpaq pachakunapihinachu waqaychasqa tarikun?



2. Kay chirukunata qawarispá rimanakuychik.

- a. ¿Imakunawan pachamamaman haywakunku? ¿Ima killapi chayta ruranku?
- b. ¿Imanasqataq allinmi kanman pachamamaman haywakuyta? ¿Imakunapaq rurakun?

Antes de leer

Manaraq ñawinchaspa
kay tapukuykunatam
kutichiy amawtaykiwan
rimaspa



- ¿Kachkanchu sachakuna llaqtaykipi?
- ¿Imapaq allin sachakunaqa kay tiqsi muyupi?
- ¿Sachakuna chinkaptin iman kanman?



Sachakuna qulluchiyanta

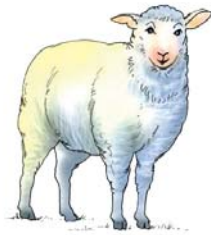
Siwarchas sapa punchawhina kusillañas uwiqankunatas  michinapaq aparqa. Chayaramuptin qayna punchawhina manas sachaga samarinanpaq karqañachu, sumaqta qawaykuspas kullullañas  tarirqamusqa. Llakiyllañas wasinta tukispansi taytanman willakusqa, hinaspa payqa kaynata rimarisqa: ñawpaq watakunata,  sachakunataqa kuchuna karqa  wasi ruranapaq, hinallataq  yantakunapaq, chayraykum karqa achka achka hatun  sachakuna, kunanqa yantallapaqpas manañam sachakunaqa kanñachu, runakunaqa  motosierra nisqanwanmi kuchunku. Manam kkillampaqñachu kuchunku, ichaqa huk llaqtakunaman apanankupaqmi, qatunankupaqmi kuchunku, kayta ruraspakum sachakunata  chinkachikkanku, kaynalla kaptinqa, kaymanta pichqa chunka watamanqa imaynaraq kay Pachamamanchik kasqa...



- ¿Llantanchikpi sachakuna chinkarquntinqa imaynaraq kawsasunchik?
- ¿Imataraq rurawaq sachakuna mana chinkanankupaq?

Después de leer

1. Tapukuykunata kutichiy hinaspa qillqay.
 - a. ¿Ima chirukuna qawarunki kay qanaypi?. Tinkuchiy chirukunata qillqanwan?



Wasi

Uwiqa

Kullu

Siwar

Llanta

Motosierra

Sacha



- b. Qillqakuna allin qillqasqa kasqanta akllay, X chakatay ruyruchapi ukumpi.

Uhiqa

☐

Sacha

☐

Yanta

☐

Wata

☐

Wasi

☐

Qullu

☐

Pichqa chunka

☐

- ¿Imapaq ñawpaqpi sachakunata kuchusqaku? Qillqay.



- ¿Kunanqa imapaqpaña runakuna sachakunata kuchunku?



2. Yachasqaykimanhina kay qillqakunata sumaqlata allichamuy.

Qamqa atirunki! Mana
atispaga amawtaykita
tapukuy.



• ha wi u





• war si





• cha sa





• llu ku





• si wa





• ta llan





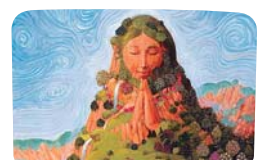
• qa pich ka chun





• ma ma cha pa





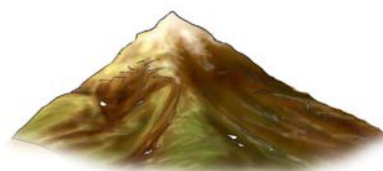
3. Chiruta qawaspayki qillqay sutinta.



50







4. Sumaqchata uyariy amawtaykita, hinaspa yachasqaykimanhina sutinkunaman allin riqcharyniwan tinkuchispa qillqay.
Qawariy:



Qumir Sacha



 uwiqa



 kullu



 wasi



 llanta



 motosierra



 warma

5. Hatun, uchuy qillqakunata, qillqachaykuy. Escribimos con letras mayúsculas y minúsculas.

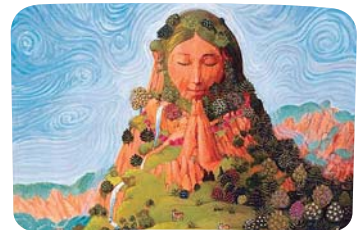
Yuyariy: sapa qillqa qayarispaga
hatun qillqawan qayarina. Hinaspapas
runakunapa, llaqtakunapa,
uywakunapa sutinkuna hatun qillqawan
qayariyninpi qillqakun,



- Sachakunaqa _____ wawannin.

a) Apupa cha) Pachamamapa

ha) pachamamapa



- _____ uwiqankunata michimun.

a) siwar cha) Tayta

ha) Siwar



- Siwarpa taytanpa suntinqa _____

a) satuku cha) Runa

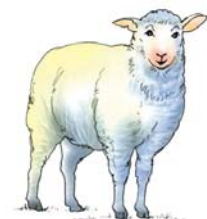
ha) Runa



- _____ uwiqanpa sutinm _____

a) siwarpa- Killa cha) Killapa - Siwar

ha) Siwarpa- Killa



- _____ llaqtapis _____

paqarimusqa.

a) anta - Siwar cha) Anta - Siwar

ha) Anta - siwar



Aprendemos mediante el juego

2. Kaypim kachkan qillqakuna, sapallammi kachkanku. Kaypim musq qillqakuna kay 3 taqapi yacharusqayki kachkan, tariruy.

Tariruspaqa qillqacharuy kay uraypi. Hallariptikiqa hatun qillqawan rurana, ¿yuyarichkankichu?

a a a a

i, i

a, a, a,

ñ, s, r, s, w, t, l, n,

s, c, h

Añas

S

L

S

3. Uyariy amawtaykita kay watuchiyta, hinaspa kutichiy qillqaspa. Escucha a tu profesor la adivinanza y luego escribe la respuesta.



Frazada qipi

Imataq qatin

payachas qispiramun.

*Payacha
*Uwíqa

Kan kirun, kan sapran

Imataq qatin

ichaqa mana
mikukunchu.

Imataq qatin

* Nachqa
* Chuqllu





Wiksayta waqtawan

Imataq qatin

Simpichawampas
makiwampas

Imataq qatin

Qamqa karnavalispi
tusunki ñuqata waqtastin

* Chukcha
* Tinya

4. Kunanqa uñunakuy, qaripurakuna, warmipurakuna hinaspa, tinkuykusun pitaq tupachin kay watuchiykunata.

Pukllana imaynas kanqa - Reglas del juego

Hamkuna kay uraypi qillqakunawan watuchiyta rurankichik.

Hamkuna ninkichik pitaq qallarinqa, warmikunachu, qarikunachu.

Hamkuna allinchata rimaspa ninkichik imatataq ruranqa icha warmikuna /qarikuna manam watuchiyta tupachiptim.

Kay quillqakunawan ruraychik watuchiykunata, qillqata akllaruspa, qillqacharuy inaspa amawtaykiman huy, utaq maskay ukaq Juez kanampaq.

Reglas del juego

1. Qamkuna rimarinkichik pikunatar qallarinqa warmichu qarichu, rimarinkichq llapayqichik ima kastiquita qunkichik mayqimpas chinkapti.



Añas

Wikuña

Atuq

Iskay

Urqu

Tinya

2. Qaway qillqakunata hinaspa, mana allin qillqasqa kaptinqa kaychawan (X) chakatay hinaspa qam allinchata qillqaruy yachasqaykiman hina. Allin kaptinka (✓) simpichawn churay. Chaymanta chirukuna sutinwan tinkuchiy.

Sacha

anas

huikuña

Huk

uiqa

Ilanta

Pichqa chuka

1









50







3. Kay uraypi sumaqta qillqay tapukunata kutichispa. Responde y escribe correctamente las respuestas.

¿Imakunawan Pachamamaman Apukunaman llaqtaykipi haywakunku?
Sutinkunata qillqachaykuy.

Kay uchuy willakuyta ñawinchaykamuy.

Sutiyqa Waytam, purisqaypim quchatam tariruni. Chay qucha ukupiq
rumichakunatam qawaruni, rumichaqa  **añas**,  **wikuña**, 
luwichu kaqllaña kaq.

Chay  **Urqu** patampi purisqaypi **2**  **iskay** **tiny** aytapas
wischuruni.

Chiruta qawaspayki sutinkunata achkaman tikrachiy **"-kuna"** huntachiy
simiwan, hinaspa qillqaspa tukupay.

Sutiyqa Waytam, purisqaypim quchatam tariruni. Chay qucha ukupiq

rumichakunatam qawaruni, rumichakunaga  luwichukuna ,



kaqllaña kaq.

Chay  _____ patampi purisqaypi



patampi purisqaypi

1



ytapas wischuruni.

Pachamamapa haywakuyninpi haywakusunchik

Proyecto de aprendizaje

Unidad 3

Kunanqa tukuy qillqayta yacharqunchikñam. Kay “yachay qispichiynikichikpi” harawichata qispichiychik, hinaspa haywakuman risunchik.



1. Yachasqaykichik qillqakunawan huk harawita ruraychik.
2. Chaypaqmi kay tapukuykunata kutichinaykichik
 - a. ¿Imaynatataq rurasunchik?
3. Harawita qillqananchikpaq siqispa utaq qillqaspa umanchasunchik.

IMAPAQTAQ HARAWITA

QILLQASUNCHIK

PIPAQTAQ HARAWITA
QILLQASUNCHIK.

PIKUNAMANTAQ HARAWITA
RIQSICHISUNCHIK.

4. Harawita qillqasunchik, sunquykimanta huk harawita qillqaruy, sumaqcha kananpaq huk siqitawan ruramuy.

Harawipa sutin: _____

5. ¿Ñawinchasqayki qillqapi chirukunapa sutinta maskaspayki sutinwan tinkuchiy.



Tinya

Simpa

Alqa



Aycha

Kuka

Muhu



Mayu

Millwa



Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

¿Imaynataq pachamamapa willakuyninkunamanta allin kawsananchikpaq yachasunman?



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Imatataq kay chirupi qawachkankichik?
- ¿Llaqtaykipa imaymana yachayninkunamanta yuyarisunkichikchu?
- ¿Maypitaq kay yachaykunata tarirusunman? ¿Imatataq chaykunawan ruransunman?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Llaqtaykipi pachamamaqa para chayamunanpaq imakunawan willakun?
- ¿Ima willakuykuna pachamamaqa tarpu qallarinanpaq yachachiwanchik?
- ¿Llaqtaykipi kay willakuykunata waqaychakunkuchu? ¿Imanasqa?

Pregunta retadora

¿Imatataq rurachwan pachamamapa willakuykunanta riqsinanchikpaq?

Pachamamapa willakuyninkunamanta rimarisun huk willakuykunata uyarispa.

1. Yuyarisunchik tapukuykunata kutichispa.
 - a. ¿Pachamamapa willakuyninkunanta riqsinkichu?
 - b. ¿Imaynatataq ñawpa pachapi kawsayta rikurichinkuman karqa?
 - c. ¿Imaynanpitaq tarpunapaq parata suyana?
 - d. Aylluykipi ¿Imaynanpitaq yachanku haykapi tarpuy qallarinenta?



1. Kay chirukunata qawarispá rimasunchik. Mirando las imágenes conversamos.

a. Kay  huk chirupi qawasqaykimanta rimanakuychik.

b. Kay  iskay chirupi imataq qawachkanki? ¿Llaqtaykipaq imakunataq chirapaqa willakunmi?

c. ¿Riqsinkichu kay  chiruta? ¿Ima killakunapi llaqtakunapi puyuwan achkirimun?

d. ¿Qimsa  chirupi imanasqa runaqa yuntawan yapukuchkan? ¿Imataq suyarqa karqan yapuyta qallarinanpaq?

e. ¿Kay pichqa  chirupi, imapaqqa wamanqa hanay pachapi pawachkan? ¿Llaqtaykipi imatataq wamanqa willakun?

Antes de leer

Manaraq ñawinchaspa kay tapukuykunatam kutichiy amawtaykiwan rimaspa.

- Kay chirupiqqa imataq qawachkanki, ¿Imaynatataq chakraqa kachkan?
- ¿Llaqtaykipichu hinalla chakrakuna chakikunku? ¿Imanasqa?
- ¿Imaynanpi yacharuwaq karqa kayna chakra tukurunanpaq? ¿Yachankichu imaynanpi pachamama chakra chakinanpaq willakurqan?



Kay chirukunata qawaspa, ¿imatataq niwaq?

Observa estas imágenes, ¿qué opinas?

¿Imamantataq kay qillqakunaqa rimachkan?

¿De qué piensas que se está hablando en la lectura?

Durante la lectura

¿Imamantataq willakuy rimachkanman? Qillqay.

Wankawillka runakunapa willakuyninku

Wankawillka llaqtapiqa runakunaqa pachamamapa willakuyninkunata riqsinku tayta mamankunamanta yachapakusqanrayku. Kay yachaykunaga yanapamun allichakunankupaq imaymanapas hatun wayra, runtu para, chakiy pachakuna, riti pachakuna, qasakuna, unquykuna, urukunapas chayamunanpaq.

Paykunaga puyukunapi, chaskakunapi,



uywakunapi,



sachakunapi,



pisqukunapi,



chuspikunapi, pachamamapa

willakuyninta qawarinku. Wankawillka runakuna kaykunamanta willakusqaku:

Uchuy qullurkuna: chiri pacha chayamunqa.

Puyu mama: paray pacha chayamunanpaq.

Usia puyu: chakiy pachapaq.

Wayra pukllay: paray pachapaq.

Atuq waqan: chaki wata chayamunqa.

Pukyu uru: suma papa uqarinapaq.

Qucha yuyu: pisitaa qasamurqa.

Uqi chuspi: rupaqa pacha kananpaq.

Luychu pampakunapi: llumpayta ritinanpaq.

Después de leer

1. Tapukuykunata kutichiy hinaspa qillqay.

a. Ñawinchasqaykimanhina kay chirukunata tinkuchiy imapaq chayamunanpaq pachamama willakuchkan.



Chaki wata

Paray pacha

Pisi qasa

Chiri pacha

Llumpay riti



b. ¿Pikunamanta Wankawillka runakuna pachamamapa willakuyninmanta yachapasqaku? Llimpiy.

Qari warmi
warmakunamanta
yachapakusqaku.

Wawqiy
paniyninkunamanta
yachapakusqaku.

Masiyninkunamanta
yachapakusqaku.

Tayta
mamankunamanta
yachapakusqaku.

Ñawinchasqaykimanhina rimaykunata tinkuchik. Hinaspa chiqapninta akllamuspa urayninpi qillqay.

Uchuy qullurkuna:



Ilumpayta ritinanpaq.

Luychu



pampakunapi:

chiri pacha chayamunanpaq.

- ¿Imakunapin pachamamapaq willakuyninta qawarinku? Chakatay (x) ruyruchapi ukumpi (x)



Uywakunapi

Pisqkunapi

Rumikunapi

Tiyaymasiykiwan rimay, kutichispa kay tapukuykunata.

- ¿Wankawillka llaqta runakunahinachu kay yachaykunata yachasqankuta riqsinkichu? ¿Imakunataq yachanku?
- ¿Imakunamantaq runakuna allichakunku? Chakatay (x) ruyruchapi ukumpi.



Runtu paramanta



Raymimanta



Chakiy pachamanta

- ¿Llaqtaykipi uywakunapa willakusqankunata qawarinkichikchu? ¿Imanasqa? Imataq niwaq kaymanta. Tiyaymasiykiwan. Amawtaykiwan yanapakuy.

1. Chiruta qawaspayki allin riqcharyninkunata urqumuy sutinkunawan qillqanaykipaq.



Achka **papa**



papa









2. Kay sapi huntachiqkunawan sutinkunata qillqamuy:

Atirunki, ama piñakuspalla.
Sumaqllatayá.



(Qampaq kaspá)
-mi

(Paypaq kaspá)
-n



Papay**mi**



Papan



Llaqtay**mi**



--



Punchuy**mi**





Wikuñay**mi**





Atuq**mi**





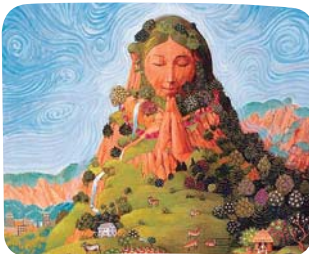
Quyllur**mi**



3. Achka runamanta sapi huntachikwan **(-nchik)** qillqaykuy:



Wiqrun**chik**



4. Kay chirukunapa sutinkunanta tikrachimuy:



wawa











5. Ñawinchaspa tukupay.

Yuyariy: Tapukunayki kaptinqa
"¿?" kaywanmi qillqana.
Simiyki tuqllarinaykipaq "¡!"
kaywanmi qillqana.



¿Wiqruchu kay?



¿Wiqruchu kay ?

Alalaw chiri



Paramuchkanchu



Haywakuyki pachamama



Akakaw rupay



Puqay wata kanqachu



6. Rimaykunata qawaspa kay qillqakunawan tinkuchiy:
atuq / puyu mama / wayra / luychu / uchuy qullurquna / yuyu

_____ qawaykuptiyki chiripacha
chayamunqa.



Pampakunapi _____ mikuptin
llumpayta ritinqa.



_____ qawaykuptiyki para
chayaramunqa.



Quchapi _____ tariykuptiykiqa pisi
qasamunqa.



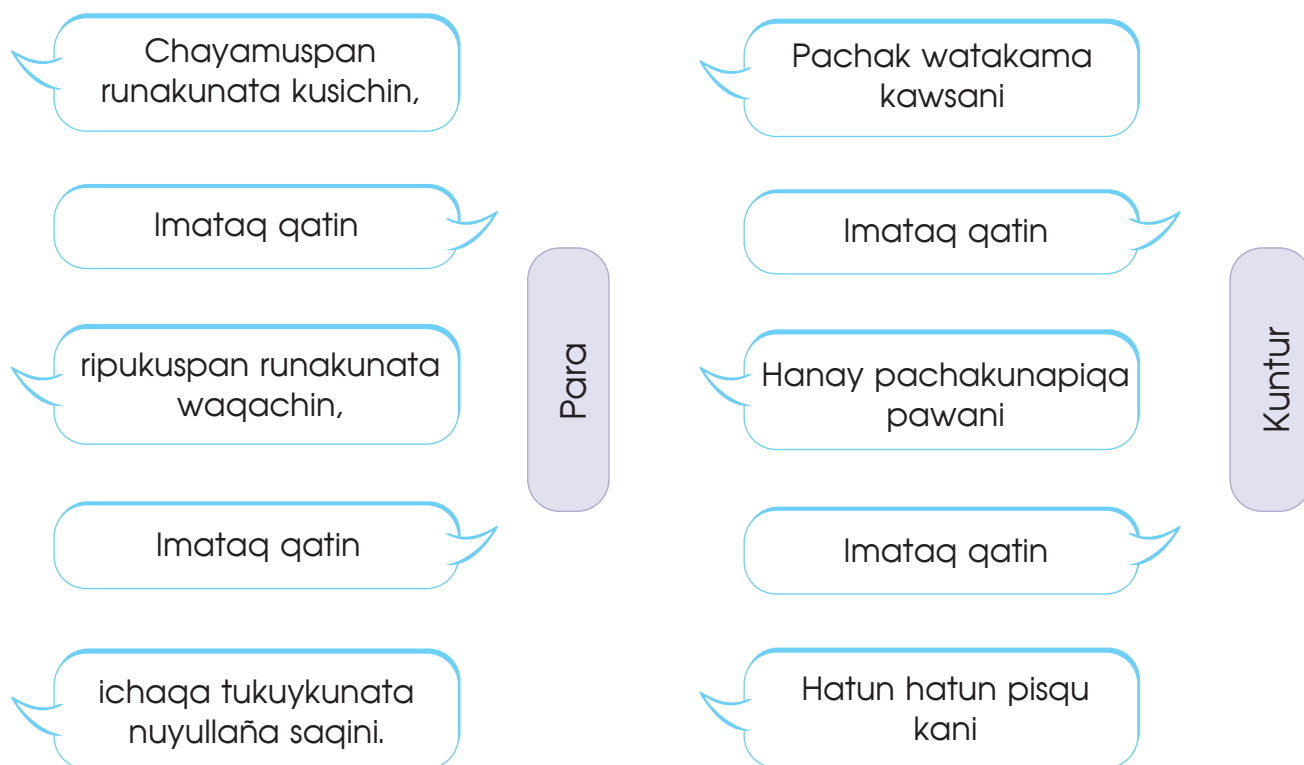
_____ waqaptinga chaki wata
chayamunqa.



_____ pukllanmi paray pacha
chayananpaq.



7. Uyariy amawtaykita kay watuchiyta, hinaspa qillqaspa kutichiy.



8. Kunanqa uñunakuy, qaripurakuna, warmipurakuna hinaspa, tinkuykusun pitaq tupachin kay watuchiykunata.

Pukllana imaynas kanqa - reglas de juego.

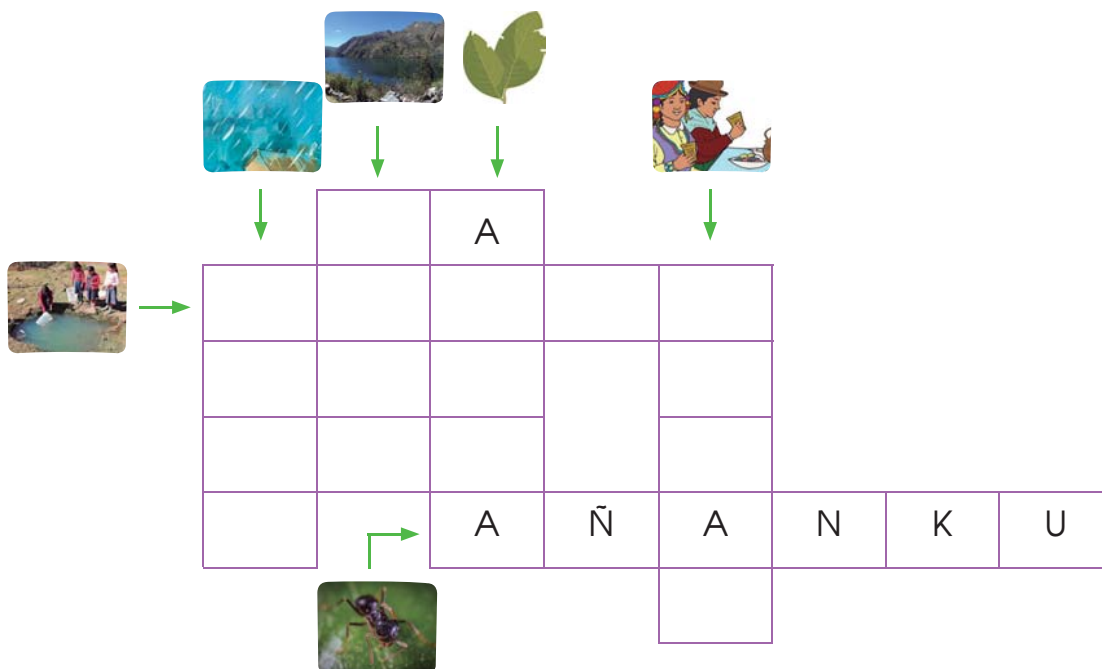
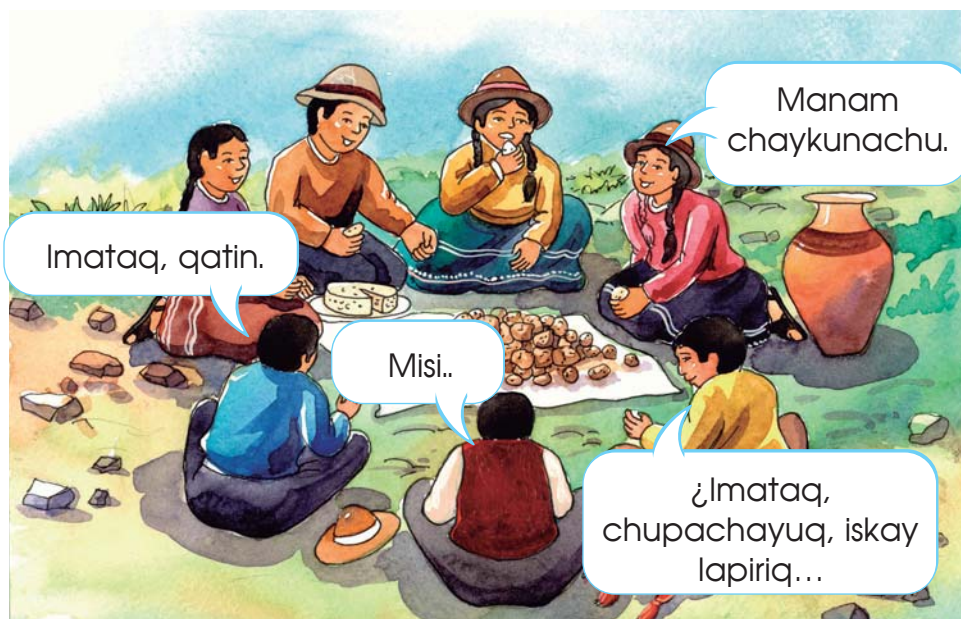
Hamkuna kay uraypi qillqakunawan watuchiyta rurankichik.

Hamkuna ninkichik pitaq qallarinqa, warmikunachu, qarikunachu.

Hamkuna allinchata rimaspa ninkichik imatataq ruranqa icha warmikuna / qarikuna manam watuchiyta tupachiptim.

Kay quillqakunawan ruraychik watuchiykunata, qillqata akllaruspa, qillqacharuy hinaspa amawtaykiman huy, utaq maskay uqaq Juez kanampaq.

- Sipas
- Wawa
- Wiqru
- Nina
- Machu
- Allqu



9. Qaway qillqakunata hinaspa, mana allin hatun qillqawan qillqasqa kaptinqa kaychawan (X) chakatay hinaspa qam allinchata qillqaruy yachasqaykiman hina. Allin kaptinka (✓) simpichawn churay.



Para





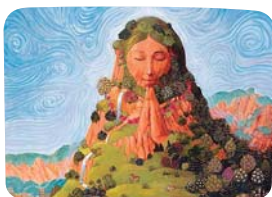
Machu





liqichu





pachamama





Atua



10. Kay uraypi sumaqta qillqay tapukunata kutichispa.
Ima chirukunatatataq qawarunki kay qanaypi, qillqachaykuy.

11.Ñawinchay.

Huk punchawsi Quri warmanwan chakranta kawsaynin hallmaq risqaku.

Chaypis Quri warmaman  sachakunata, chaqukunata kuyayta, uywayta yachachisqa, mamantahinas qawachisqa. Hinaspa yachachillasqataqsi kawsaykuna tarpunapaqpa mama  killa qawayta; imahina kasqanta, imaypi kay killa tarikusqanta.

Imataq niwaq ¿Allinchi kanman warmakunaman pachamamapa willakuyninkunamanta yachachiyta? ¿Imanasqa?

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue lines, resembling notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

Pachamamapa willakuyninta riqsisunchik chakra llamkaykunapi qispirinanchikpaq

Proyecto de
aprendizaje

Unidad 4

1. Yachaqkunaman tapusunchik pachamamapa
willakuyninmanta, hinaspa kaynata qillqachaykuy:



Willakuqkuna
Qanchis suchu



Willakuy

Imay pachapi,
ukupi llumpay
charchu para
kananpaq.

Llaqtaykipi
willakuq
yachaykunan



Runakunaga
allichakunku
chakrankunapi
tarpuyta
qallarinankupaq.



Imahina Qawana

Pacha achikyayta
puyu suchuta
pakayta
munaptinga,
waputam
paramunqa.

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

¿Imatataq rurachwan warmanchikkunata qalillaña uywananchikpaq?



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Imatataq kay chirupi qawachkaki?
- ¿Imatataq runakunaqa rurachkanku?
- ¿Imaynatataq runakunaqa warmakunanwan yachanku?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Warmanchikkuna tayta mamankunawan allinta kawsakuchkanku?
- ¿Imaynatataq tayta mamakunaqa warmankunanta uywanku?
- ¿Llaqtaykipi tayta mamakuna imakunataq warmachakunanman yachachinku? ¿Imanasqa?

Pregunta retadora

¿Imaynatataq rurachwan warmanchikkunata allin uywayta yachananchikpaq?



¿Imatataq rurachwan warmanchikkunata qalillaña uywananchikpaq?

1. Yuyarisunchik tapukuykunata kutichispa rimaspalla.
 - a. ¿Kunanqa imaynatataq warmachakunata tayta mamankuna uywanku?
 - b. Imataq niwaq ¿Tayta mamakunachu yachayninkumanhina warmankunanta uywanku? ¿Imanasqa?
 - c. ¿Ima uywakuyqa allinmi warmakunata uywanapaq? ¿Imanasqa?
 - d. ¿Wasiykipiqa imaynatataq warmaykikunata icha nañay waqiykikunata uywanku?
 - e. ¿Imaynatataq qalillaña kanankupaq uywanku? ¿Llaqtaykipi kamachikunku imayna warmakunata uywanankupaq?



2. Kay chirukunata qawarispá rimasunchik.
- a. Kay 1 chirupi ruraymanta rimanakuychik.
 - b. Kay 2 chirupi imamantataq nichkanman?
 - c. Kay 3 chirupi ¿Imapaqtaq warchachaga qachuta kuchuchkan?
 - d. ¿Pikuna kay warmachakunaman chay ruraykunata yachachinmanku?
¿Imanasqa?
 - e. ¿Qampaqqa allinchu kachkan kay warmachakuna chay ruraykunata
rurasqankuta? ¿Imanasqa?

Antes de leer

Manaraq ñawinchaspa kay tapukuykunatam kutichiy amawtaykiwan rimaspa.

Manaraq ñawinchaspa kay tapukuykunata amawtaykiwan rimariyraq.

- Kay chirupiqá imataq qawachkanki, ima niwaqtaq
¿Chaynachu warmaykiman, ñañaykiman, turiykiman, wawqiykiman,
panayakiman yachachinki? ¿Imanasqa?



Durante la lectura

Ñawinchaykuy kay willakuyta, imaynatas huk llaqtakunapi warmachakunata uywanku.

Anapa Filipipa uywayninkunamanta

Anaqa Andawaylas llaqtapin tayta mamanwan, nañanwan tiyakun. Payqa pichqa watachayuqllawan mamakuwan uywakuna michinankupaq kuskanchan. Hinaspapas Anachaqa yanuypi, pacha taqsaypi, wallpapa quwipa mikuchiyninpi yanapakun. Mamanta qawaykuspalla awayta yanuyta yachaykusqa. Suqta watanpiñas Anaqa manañas wasillanpichu yanapakusqa, aswanqa llamkayta qallarisqa. Kura ñañanwansi qura tarpusqankutas hatunanpaqmi llaqtapa feriaman apanku. Chaynatas tayta mamanqa Anata uywanku.

Filipia Ayakuchupi tayta mamanwan, tawa wawqiykunanwan tiyakun. Paypas Anahina pichqa watayuqwan, mamanta urqkunaman kuskanchan uywakunata michinanpaq. Paypas wasi yanukuypi yanapan, pacha taqsaypi, uywakunata mikuchispa, yaku wisinapi, llanta apaypipas. Suqta watanpiqa Filipi chakrallapiñas taytantis yanapan, uchuy pikuchawan llamkaspa. Taytansi imaymana llamkamunanpaq yachachisqa.

Anapa Filipipa taytan mamankuna yachankuña imayna warmankunanta uywanan. Paykuna warmankunanta qawachkanku allin qari warmi kanankupaq, sapallanku qispinankupaq.

Después de leer

1. Tapukuykunata kutichiy hinaspa qillqay.

a. ¿Ima chirukuna qawarunki kay qanaypi?. Tupachiy chirukunata qillqanwan?



6

Suqta

Filipi

Piku

Quwi

Pichqa

Ana

Wallpa

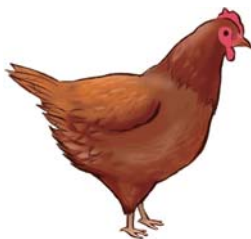
5



-  Kay chirukunapa sutinkunata allin riqcharyninwan tinkuchispa qillqay.



Qumir



Sumaq

Sumaq warmacha



Puka



Uchuy



Chaki



Qali

- Tiaymasiykiwan parlay, kutichispa kay tapukuykunata.
- ¿Imakunataq Anaman Filipiman tayta mamankuna yachachisqa?
- ¿Imataraq pisichkan warmankunata allinta uywanankupaq?

- ¿Hayka watayuqwan Ana Filipiwan kasqaku? Chakatay (x) ruyruchapi ukumpi.

4

5

7

Tawa watayuqwan

watayuqwan

watayuqwan

- Kay chirukunapa sutinkunata makichaykiwan taqllakuspayki simipasminkunantan rakimuy, hinaspa urayninpi qillqay.



5

Fi - li - pi



6



2. Kunanqa chirukunata qawaspayki ima ruraykunata rurasqankumanhina qillqay. ☐

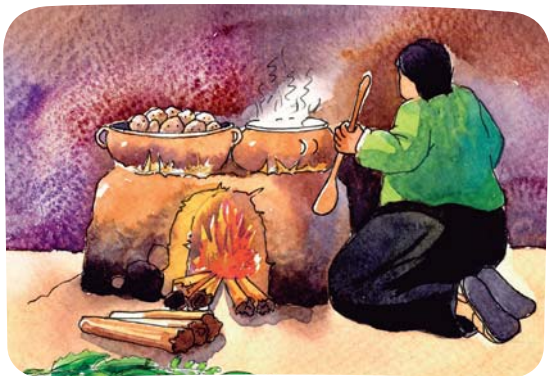
Atirunki, ama piñakuspayá.
Sumaqllayá.



Pacha **taqsay**



Uwiqa



Api



Qura



Llanta



Wallpa

3. Chirukunata qawaspa sutinman kay sapi huntachiwan **(-wan)** tinkuchimuspa qillqachaykuy.





Tayta maman**wan**









4. Chirukunata waqaspayki allin riqchariyinta akllamuy hinaspa qillqachaykuy.

• _____ wasi.

Sumaq

Qillu



• _____ qurakuna.

Chaki

Qumir



• _____ wallpa.

Puka

Yana



• _____ llanta.

Chaki

Qumir



• _____ piku.

Hatun

Uchuy



• _____ quwi.

Yana

Sumaq



5. Ñawinchaspa kay tapuykunata kutichimuy, ichaqa tukuspaqa kay sapi huntachinwan **(-m)** qillqaykuy.

¿Imam kay?	→ 	Wasi m
------------	---	---------------

¿Imam kay?	→ 	
------------	---	--

¿Imam kay?	→ 	
------------	--	--

¿Imam kay?	→ 	
------------	---	--

¿Imam kay?	→ 	
------------	---	--

¿Imam kay?	→ 	
------------	---	--

6. Rimaykunata ñawinchaspayki haynay sutinkunawan tinkuchispa qillqaruy.

- **Filipiqa - Andawaylaspi / Anaqa - Andawaylaspi**

_____ tayta mamanwan _____ tiyakun.



- **pichqa / tawa**

Filipiqa _____ wawqiykunanwan tiyakusqa.

4

- **taytanmanta - yanuyta / mamanmanta - yanuyta**

Anaqa _____ awayta _____ yacharusqa.



- **yachaywasipi / chakrapi**

Filipiqa _____ taytanta yanapan.



- **ñañanwan-muhukunata / ñañanwan - qurakunata**

Anaqa _____ feriaman _____ apanku.



- **lampachawan / pikuchawan**

Filipi uchuy _____ chakrapi llamkasqa.



7. Chirukunata qawaspa simin pasminkunata mana tukusqa kachkan, qillqachaspayki tukupuy.

Fi -	- pi



	- pa



-	- ku - na



pi -	



pich -	



	- ta



KUNAN ÑUQAWAN PUKLLASUM
KUSISQALLA

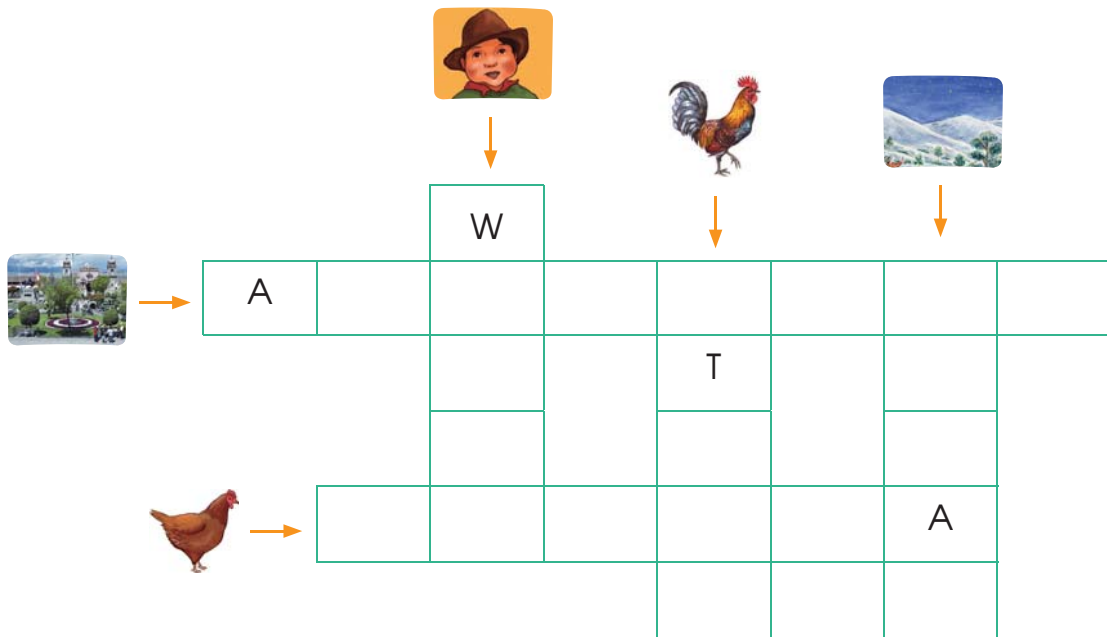


1. Kaypim kachkan musuq qillqakunam, tariruy hinaspa llimpiy .

- Ana
- Filipi
- Uywa
- Qali
- Pichqa
- Mikuy
- Unquy
- Suqta

F	I	L	I	P	I	A
D	A	N	A	U	A	Y
S	U	Q	T	A	U	W
P	I	C	H	Q	A	A
N	A	V	N	A	N	R
T	N	U	U	L	A	M
U	Y	W	A	I	A	A

2. Chiruta qawaspa qillqay kay cuadrado nisqanta ukuchanpi.



1. Qaway qillqakunata hinaspa, mana allin qillqasqa kaptinqa kaychawan (X) chakatay hinaspa qam allinchata qillqaruy yachasqaykiman hina. Allin kaptinka (✓) simpichawn churay.

5

Pikqa wati



Pichqa wata



Sumak warmi



Hampiq runa



Qillu quri



Hatun piku



Qali warmá



2. Kay uraypi sumaqta qillqay tapukunata kutichispa.

Ima chirukunatatataq qawarunki kay hanaypi, qillqaykuy.

3. Kay sumaq harawita atisqaykimanhina ñawinchaykuy, hinaspa tiyaymasiykiwan rimanakuychik ¿Imamanta rimachkan?

Warmachayay

Kusikuyllawan aylluchikman
chayamurqanki, taytaykita
kusirichispa, mamaykita waqarichispa.

Wasiykuman chayaruspayki, huntallaña
qawakuniku.

Atisqaykimnahina imakunatapas
yachachisaykiku, qamrayku llamkaniku
allinta kawsanaypipaq.

Sasachakuykunapi kuskaya puririsun,
hatunrayaptiyki ama qunqaychu kuyakusqaykita.



Kunanñataq qamqa huk harawichata warmachaykipaq qispirichimuy,
manaraq kaptinqa ñañaykipaq, turiykipaq, wawqiykipaq, panaykipaq
qispichimuy. ☐

Amawtaypa imayna yachasqayta qawarinqa yachapachiwanaq.

¿Imaynataq warwanchikkuna allin qalillanankupaq qawapayachwan?

Kunanqa tukuy qillqayta yacharqunchikñam. Kay “yachay qispichiynikichikpi” Imaynas Allin wasipi kawsayta qillqa rurayta yachapaychik.



1. Yachasqaykichik qillqakunawan huk Manualtam ruraymanta qillqata ruraychik.
2. Chaypaqmi kay tapukuykunata kutichinaykichik
 - a. ¿Imaynatataq rurasunchik?
3. Manualtam ruraymanta qillqananchikpaq siqispa utaq qillqaspa umanchasunchik.
4. Manualtam ruraychik, chaypaqmi kay qillqata ñawinchaychik. ¿Imataq mikuyninpi, mayllakuyninpi, hampinakuyninpi, unquyninpi ruchawan warmanchikkuna allin qalillaña allin kawsayta tarinankupaq?

Warmanchikkuna
qalillaña kanankupaq



¿Mikuyninpi?

- Yanuy yawarchata mikuchina.
- Miski ruyrukunata mikuchina.
- Sapa kuti yakuta upyachina.



¿Mayllakuyninpi?

- Mikunanpaq makinta mayllachina.
- Taqsasqa pachawan pachachina.



¿Hampina wasiman rinanta?

- Unquspaqa hampina wasiman apananchik.
- Hampina wasipiqqa kuskalla kananchik.
- Hampiqkunanta kamachiqmanhina qunanchik.

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Pachamamapa qura hampinkunawan mikuykunanwan qaliyakusunchik



Dialoguemos

Observamos con atención

- Kay chirupi imatataq qawachkankichik?
- ¿Kay runakuna pikunaraq kanman?
- ¿Imatataq runakuna hampiq qurakunawan rurankunman? ¿Llaqtaykipi imatataq ruranku kay qurakunawan?

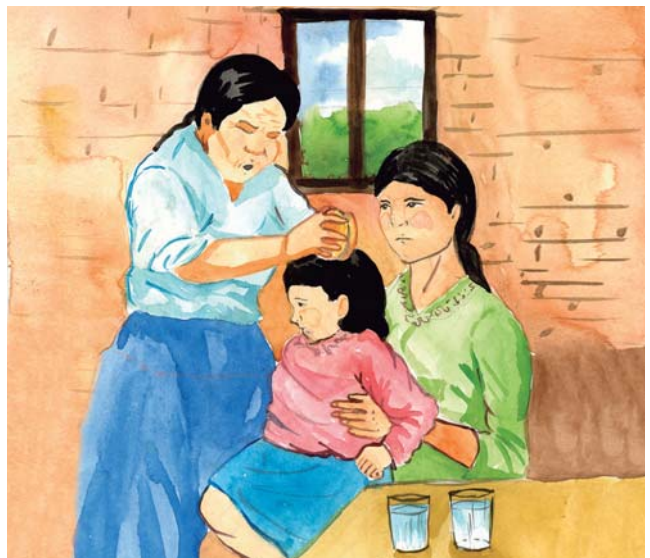
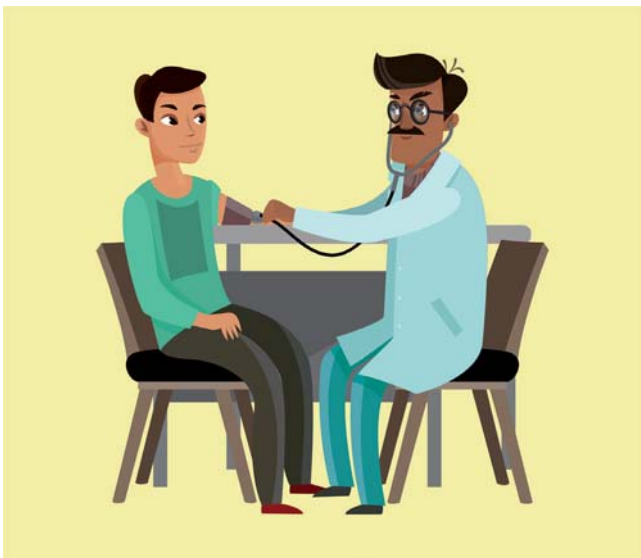
¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imanasqa allin kanman qaliyananchikta waqaychananchik?
- ¿Llaqtaykipi runakunaqa imamanta unqukunku? ¿Imakunawan chay unquykunata hampinku?
- ¿Mana allin mikuspaqa unqusunmanchu? ¿Imanasqa? ¿Llaqtaykipi runakunaqa qaliyanankupaq allintachu mikuchkanku? ¿Imanasqa?

Pregunta retadora

¿Imaynatataq yachasunman ima qali mikuykunata allinmi kanku mikunanchikpaq?

Pachamamapa qurakunawan mikuykunawan unquykunata hampikusun



1. Tapukuykunata kutichiy.

- a. ¿Imatataq kay chirupi qawachkanki?
- b. ¿Llaqtaykipi ima qali mikuykunata munanku? Akllay ima munasqankuta hinaspa chakaykuy kay. ☒ ruyruchapi llapantapas akllaruwaqmi.



- c. ¿Llaqtaykipi runakunaqa hampikunanpaq mayman rinku? Riqsisqaykita kay ☒ ruyruchapi chakay. Imapaqmi allin kay sapa hampiqkuna. . Willakuy.



- d. ¿Ima qurakunawan llaqtaykipi hampikunku? Riqsisqaykita kay ☒ ruyruchapi chakay. Imapaqmi allin kay sapa qurakuna. Willakuy.

Hampi qurakuna



sawilata



payquta



llantinta



matikutata



muñata



yawarsuqata



mansanillata



rimillata



yukalituta



ritamata



mullita



rudata

- ¿Llaqtaykipi ima unquykunawantaq runakuna unqun?
- ¿Llaqtaykipi imanasqa hampi wasinman rinku? ¿Imanasqa hampi qurallawam hampikunku?
- ¿Imanasqataq kay hampiq qurakunaqa allinmi hampikunankupaq?

- ¿Qam riqsinkichu llaqtayki wayra hapisqamanta hampikuqta?
- ¿Riqsinkichu qumpuyta ruraqta?
- ¿Riqsinkichu ñati allichaqta?
- ¿Llaqtaykipiqa pikuna kay unquykunata allichamunku? ¿Imanasqa?

2. Kunanqa siminakuychik kay chiruta qawaspaykichik.

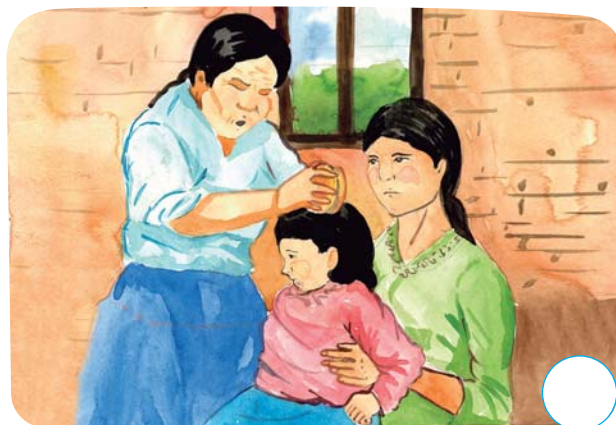


a. Yuyamanasqaykiman ¿Maypitaq allinta hampirusunkiman? ¿Imanasqa? Qillqachaykuy.

b. ¿Aylluyki unquruspaqa mayman apankiman? ¿Imanasqa?

c. Imataq niwaq ¿Ima hampiq runa sumaqlata hampichin?

¿Imanasqa? Icha iskaynin chirupi kaqchu. Kay ruyruchapi ☒ chakatay ¿Imaynampi? Hinaspa rimanakuychik.



3. ¿Llaqtaykipi imaynatataq waqaychakunku mana unqunankupaq? Kay chiruta qawasyki (x) ruruychakunipi chakatay.

Kurkunchikta maqchikuspa.



Qali mikuykunata mikuspa.



Yakuta upyaspa.



Allinta quñichikuspa.



Quñillata mikuspa.



Antes de leer

3. Chirukunata allinta qaway.



- a. ¿Imatataq chirukuna riqsichimuwanichik?
- b. ¿Maypitaq tarisunman kay mikuykunata?
- c. ¿Kay mikuykunata mikuspaqa kurkunchikta qaliyanmanchu?
¿Imanasqa?
- d. ¿Kay mikuykunawan qali mikuy yanuyta atinsunmanchu?

Durante la lectura

4. Kunan yachanki qali mikuy rurayta.
5. Amawtayki ñawinchamunqa, qamñataq yuyaymanaspa uyarinki.

Rihu tiqtita challwawan (Tawa runapaq)

Imakunawan rurana:

- Huk challwa 
- Rihu huk qirupi 
- Huk uchuy cebollacha 
- Iskay kuchusqa tomatekuna 
- Pusaq lechugapa rapinkuna 
- Huk uchuy beterragata 
- Aceiteta 
- Ahus, puka uchuta, perejilta, munasqa kachita.



Imayna rurana:

1. Challwata mayllana , uchuykunapi kuchuna, hinaspa kachiwan pimientawan puñuchina, chaymanta rupaq  aceitepi kankana.
2. Rihuta mankapi  achka yakuwan timpuchina tuqyanankama.
3. Aderezo nisqata rurana aceitewan, ahuswan , puka uchuwan , cebollawan , tomatewan  uchuykunapi kuchusqa.
4. Aderezota paruyachispa yanusqa rihuta hichana, kachiwan, yakuwan, hinaspa timpuchina. Chayamuptinqa kuchusqa perejilchata  hichana.
5. Qaranapaq kanka challwata rihu tiqtita qawanpi churana, hinaspa waqtanpi lechuga yanusqa beterregawan ensaladata qarana.

Después de leer

6. ¿Imatataq challwawan rurananchik? Ñawinchasqaykimanhina allin qillqata akllamuy, hinaspa uraynimpi qillqata tukupay.

Challwata  hinalla
hatunkunapi kuchuna, hinaspa
aceitipi kankana.

Challwata  mayllana,
uchuykunapi kuchuna,
hinaspa yakupi timpuchina.

Challwata  mayllana,
uchuykunapi kuchuna,
hinaspa aceitipi kankana.

Challwata  mayllana,
uchuykunapi kuchuna, hinaspa
limunpa yakunpi puñuchina.

7. ¿Imatataq **rihuwan** rurananchik? Ñawinchasqaykimanhina allin qillqata akllamuy, hinaspa uraynimpi qillqata tukupay.

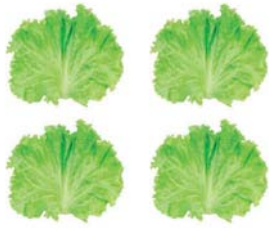
Rihuta mankapi 
pisi yakuwan timpuchina
tuqyanankama.

Rihuta mankapi 
achka yakuwan nuyuchina
tuqyanankama.

Rihuta mankapi 
achka yakuwan timpuchina
chawayanankama.

Rihuta mankapi 
achka yakuwan timpuchina
tuqyanankama.

7. ¿Hayka rapí  lechugataq ensaladapaq kuchuna?



4 tawa rapita

Arí ()
mana ()



1 huk umata

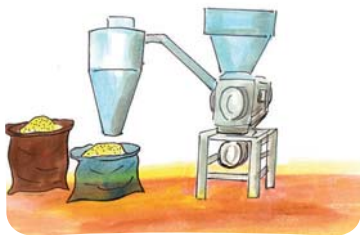
Arí ()
mana ()



8 pusaq rapita

Arí ()
mana ()

8. ¿Imaynataq  ruhuta yanusun? Akllay kay chirukuna. Sutinta ñawinchaspayki hinaspa chakatay (x)



Mulinupi
kutana.

Arí ()
mana ()



Kallanapi
qamkana.

Arí ()
mana ()



Mankapi
timpuchina.

Arí ()
mana ()

9. Imayna yanukunapaqhina kay  chirukunata qawaspayki yupanankunanta qillqamuy allinta tupachispa.







10. ¿Ima qurakunawan kay unquykunata hampikunman? Ñawinchaspa hampiq qura chirukunawan tinkuchimuy.

Takakuy qaliyanapaq.



payqu

Wiksa qaliyananpaq.



muña

Chulli unquypaq



llantin

Wiksa kurupaq.



ritama

Kiriy chakinanpaq.



Mulli

Wiksa nanaypaq



yukalitu

11. ¿Ima chirukunatatataq qawachkanki kay rihu yanuypi? Chirukunata sutinwan tupachiy?



Challwa

ahus

Rihu

Qiru

Cebolla

Aceite

Pusaq

Puka uchu



8

1. ¿Ahus kanka qillqapi chirukunata sutinta maskaspa qillqay.





2. Chirukunapa sutinkunapa allin simi pasminkunanta akllaspa ruyruchawan wichqamuy. .



ka - a - qu - hus

chi - a - la - ka

ka - pa - man - si

chi - hu - ri - a



wa - pi - chall -
lla

u - saq - sa - pu

ku - a - na - chu

chu - ru - u - pu

3. Simipasmikunata tinkuchispayki chirupa sutinta qillqay.

- Rihu
- Challwa
- Manka
- Ahus
- Tomate
- Cebolla
- Kachi
- Qiru
- Pimienta
- Iskay
- Uchu
- Pusaq

hus



a

te



ma

to

lla



ce

bo

chi



ka

qi



ru

ta



mi

en

pi

chu



u

kay

is

2

saq

pu

8

man



ka

wa

chall

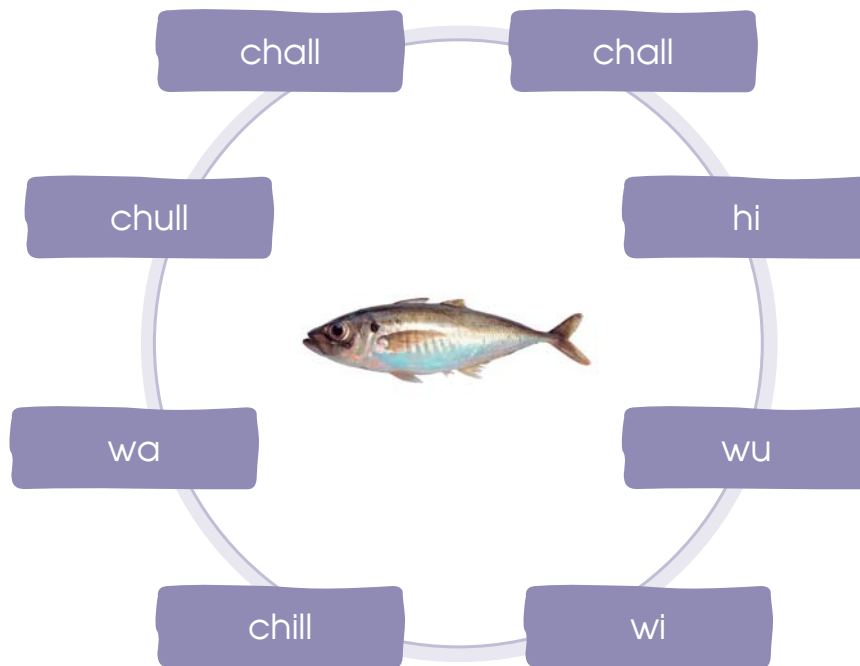


hu

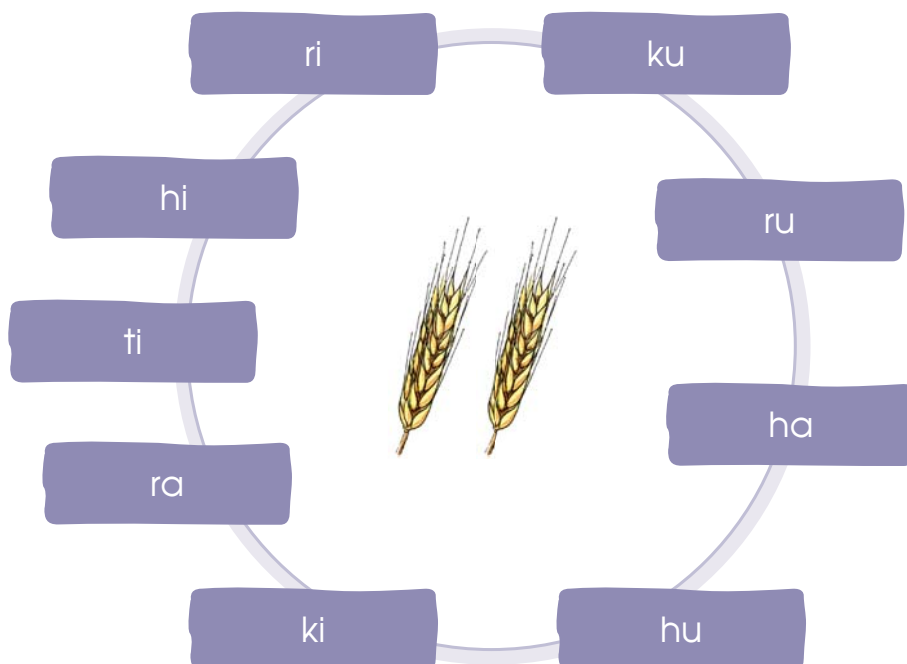
ri



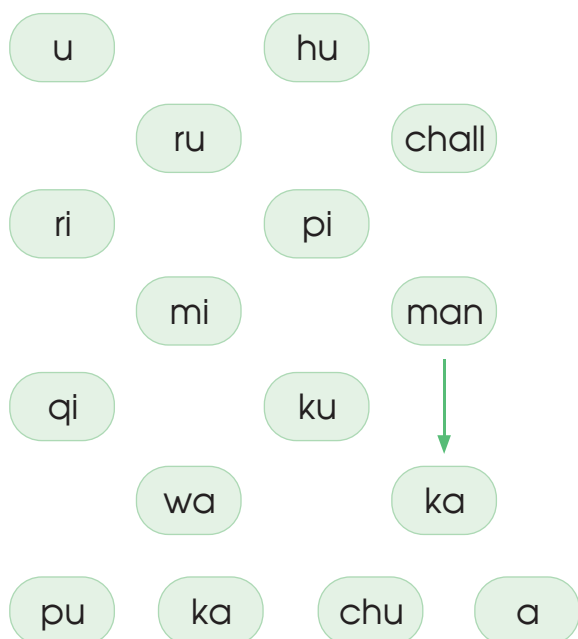
a. Kay  chirupa simi pasminkunata qilluwan llimpiy. Hinaspa qillqay.



b. Kay chirupa simi pasminkunata. Qilluwan llimpiy. Hinaspa qillqay.



4. Pasmikunawan musuq simikunata qispichisaq.



manka

5. Pakasqa simikuna kay siqipi maskaspa muyupi wichaqay.

- Kachi
- Qura
- Challwa
- Pusaq
- Rapi
- Rihu
- Uchu
- Hampi

R	A	P	I	M	A	K	P	S	Y
A	P	K	S	Y	I	H	A	R	U
C	H	A	L	L	W	A	Y	I	R
U	M	A	M	CH	R	A	R	U	H
R	P	U	S	A	Q	N	K	A	A
P	K	S	Y	I	U	K	P	S	M
U	M	A	Y	U	R	M	I	S	P
P	K	S	Y	I	A	CH	E	A	I
K	A	C	H	I	U	K	U	R	U
M	A	K	I	U	C	H	U	R	U

7. Chirukunapa sutinta qillqayta tukuparuy.



A _ u _



_ a _ a



U _ u



_ i _ u

8

_ u _ a
_

2

i _ a _



_ u _ a



_ i _ u

Kunanqa tukuy qillqayta yacharqunchikñam. Kay "yachay qispichiynikichikpi" hampikuna ruraymanta qillqa rurayta yachapaychik.



Proyecto de aprendizaje

Unidad 6

1. Yachasqaykichik qillqakunawan huk qali mikuyta ruraymanta qillqata ruraychik.
2. Chaypaqmi kay tapukuykunata kutichinaykichik.
 - a. ¿Imaynatataq rurasunchik?
3. Qali mikuyta ruraymanta qillqananchikpaq siqispa utaq qillqaspa umanchasunchik.

Imapaqtaq
qali mikuyta
ruraymanta
qillqasunchik

Pipaqtaq
qali mikuyta
ruraymanta
qillqasunchik.

Pikunamantaq
qali mikuyta
ruraymanta
riqsichisunchik.

4. Hampita rurachik, chaypaqmi kay qillqata ñawinchaychik.

Qali mikuykunata aylluykita mikuchinaykipaq, imaynatataq yunukunkiman. Riqsisqayki allin qali mikuykunata ¿Imaynatataq yanunki?
¿Ima qali mikuykunata llaqtaykipi sapa kutita yanunku?

1. Rihu tiqtita challwa kankawan.....

2. _____

3. _____

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Material complementario

Llaqtanchikpa awayninmanta raqchinmanta rimanakusun

1. Amawtaykiwan ñawinchaychik kay tapukuykunata, hinaspa kutichimuspa rimanakusunchik.
 - a. ¿Kunan pachapi imaynatataq awaykunata rurakuchkanku?
 - b. ¿Millwa awaykunanpaqku imakunawan llimpichkanku?
¿Pachamamapa quwasqanchikwan icha químico nisqankunawanchu?
 - c. ¿Kunan pachapiqa imaynatataq raqchi ruraykunata rurachkanku?
 - d. ¿Ima ruraykunata aylluykipi ruranku? ¿Hamutarurankichu huk runakunata riqsirichinaykipaq?
 - e. ¿Qatuna ruranaykipaq kaptinqa, maymanta qallarimuwaq?
¿Pikunawan kamachikunakuwaq qatunaykipaq?



2. Kay chirukunata qawarispá rimasunchik.
 - a. Kay 1 chirupi ruraymanta rimanakuychik.
 - b. Kay 2 chirupi imamantataq nichkanman?
 - c. Kay 3 chirupi ¿Imaytataq qawachkankichik? ¿Imanasqataq warmiqa qatukuchkun?
 - d. ¿Llaqtaykiman imaynatataq turismo nisqata chayarunman? ¿Qamqa imatataq rurawaq chayamunanpaq?

Antes de leer

Manaraq ñawinchaspa kay tapukuykunatam kutichiy amawtaykiwan rimaspa.

- ¿Imakunataq kay warmi qaripas qatunakuchkanku? ¿Pikunapaq kay ruraykunataq qatunankuman?
- ¿Kay runakuna hatuna wasillapichu qatunkuman? Imataq niwaq ¿Maykunapitaq astawan qatunkuman?



Durante la lectura

Ñawinchaychik kay José willastanqa.

Joaquina awaqmanta

Joaquina Chincheropipas tiyakun, payqa awaq yachaqmi kan. Imaymana pallaykunata llikllakunapi, punchukunapi, chuspakunapi, chalikunapi, chalikunapipas. Awayninkunapi  allqupa,  urpita,  atuqpa,  kunturpa,  machaqwaypa  quwipa imaymana pallaykunata ruran. Turistakunaman payqa millwa taqsana, millwa puchkana, millwata kuchinillawan  kulli sarakunawan llimpiyta riqsichimun.

Después de leer



Joaquinaqa chunka pichqayuq warmikunawan llamkamun, paykunaqa kamachimunakunku turistakunaman chaskinankupaq. Punchaw punchawllapi chay ruraypi llamkanku. Huk punchawkutañaq Joaquinaqa warmakunanwan chakraman rin. Huk warmikunahina kuisqaña kachkan, kay turismo nisqankuta Chinchero llaqtaman qispichichkan. Chayrayku  warmankunanman kay sumaq yachaykunata yachachichkanku.

3. Tapukuykunata kutichiy hinaspa qillqay.

a. Ñawinchasqaykimanhian ¿Imakunamanta pallaykunata Joaquina rurasqa? Chirukunanta sutinwan tinkuchimuy, hinaspapas mana pallay kaptinqa llimpiykuy.

		
	Urpi	
	Kuchinilla	
	kuntur	
	Machaqway	
	Atuq	
	Kulli sara	
	Quwi	
	Allqu	

b.  Kay chirukunapa sutinpa simi pasmikunanwan tinkuchimuy, hinaspa urayninpi hatun qillqawan qillqay.



Ma - chaq - way

Machaqway



Kun - tur



A - tuq



Cha - li - na



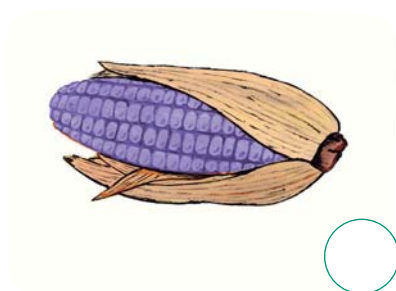
Pun - chu



Chus - pa

4. Tiaymasiykiwan rimay, kutichispa kay tapukuykunata.

- ¿Ima awaykunata Joaquina awayta yachasqa? ¿Qamqa ima awaykunata awayta yachanki?
- ¿Imakunawan Joaquina millwata llimpisqa? Chakatay (x) ruyruchapi ukumpi.



Kulli sarawan



Sapinkunawan



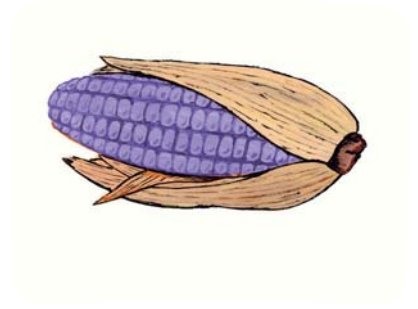
Kuchinillawan

- Imataq niwaq ¿ Pimanta Joaquinaqa awayta yacharunmankarqa? Willakuy.
- ¿Chiqapchu kay turismo nisqankuta llaqtakunaman qispirichimun? ¿Imanasqa? ¿Imaynataq qispirichimun?
- ¿Joaquina hinachu warmaykikunaman kay yachaykunatahina yacharichiwaqchu? ¿Imanasqa?

5. Chiruta qawaspayki qillqay.



Chullu



6. Yachachiqniykiya yanapakuyninwan, sumaqta chirukunata qawaspa suntinkunata rurayninwan qillqachaykuy ☐ .

Atirunki, ama piñakuspallá. Sumaqlatá.



Millwa **taqsay**



Millwa



Millwa



Liklla



Chumpi



Punchu

7. Kay chirukunata qawaspayki kay sapi huntachiqwan **(-yki)** tinkuchispa qillqachaykuy.



Chulluyki



8. Allinta ñawinchaspa chirukunapa sutinkunata allin rikchariyninkunawan llimpispá tinkuchimuy. Hinaspa qillqamuy.

• Sumaq _____

Punchu

Wara



• Yana _____

Tuta

Wali



• Hatun _____

Chalina

Chumpi



• Uchuy _____

Chullu

Luqu



• Sumaq _____

Rapi

Wayta



• Qumir _____

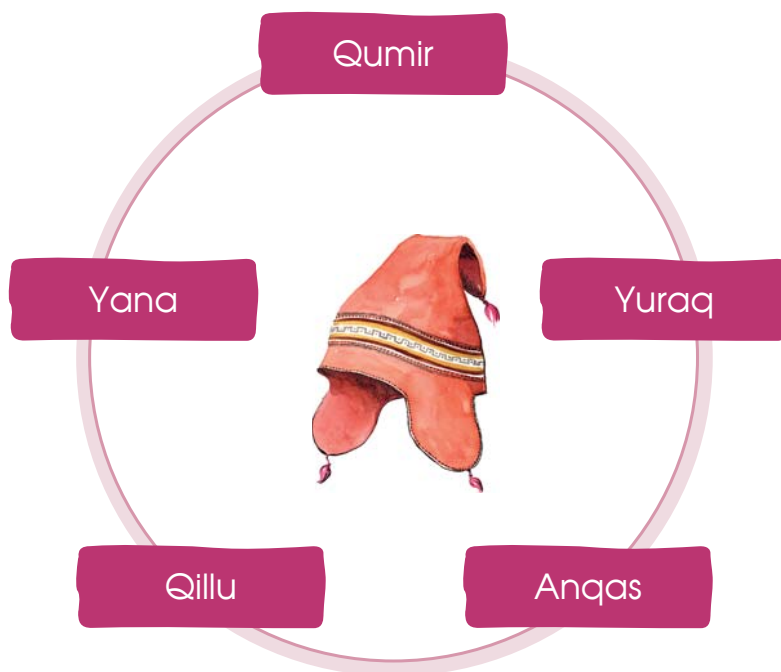
Kaspi

Sacha



9. ¿Ima llimpiykunata kay punchupi qawachkanki? Riqsisqaykimanhina sutinkunata llimpiykuy.





10. Kay rimanakunata allin qillqanta akllaspayki qillqaruy.

- **rapiwan / sarawan / sapiwan**

Kulli _____ millwata llimpiruni.



- **Musuq / Anqas / Yana**

_____ walita ratiruni.



- **qarinkuna / warmankuna / taytankuna**

Joaquinapa _____ awayta yachanku.



- **warmakuna / turistakuna / kamachiqkuna**

Chinchero llaqtaman _____ chayanku.



- **chuspakunata / chumpikunata / llikllakunata**

Qatuna wasipi _____ qatunim.



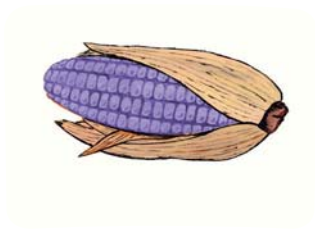
- **chumpiwan / punchuwan / warakawan**

Chiri urqukunapi _____ quñikunim.



11. Kunanqa qamqa musuq rimanakunata chirukunapa sutinkunawan qispichimuy.











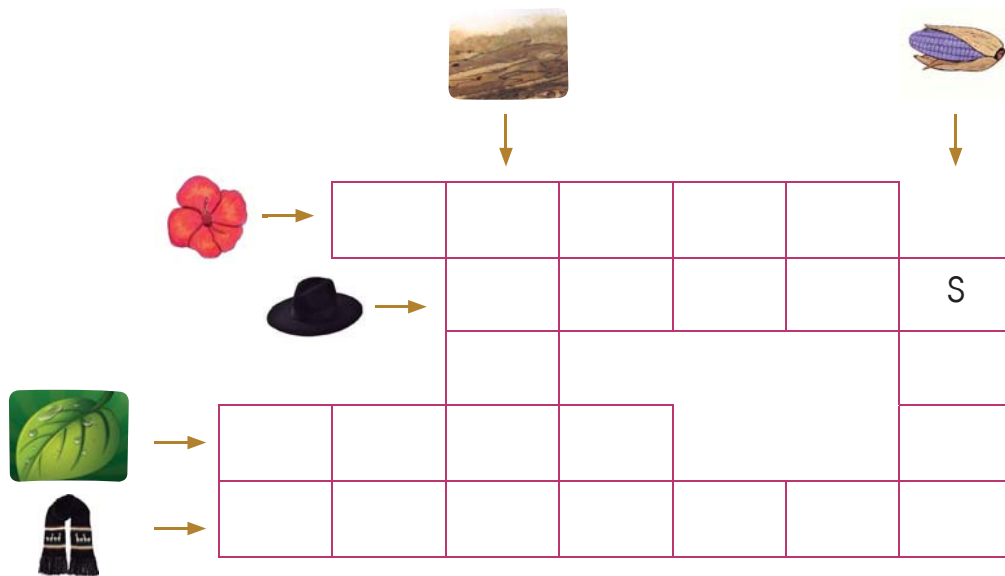


1. Kaypim kachkan musuq qillqakunam, tariruy hinaspa llimpiy.

- Kulli
- Kuntur
- Urpi
- Atuq
- Chalina
- Pallay
- Qatuna

C	H	A	L	I	N	A
P	Q	K	U	L	L	I
A	A	U			A	U
L	T	N	U	CH	I	A
L	U	T	U	Ñ	R	T
A	N	U	R	P	I	U
Y	A	R	A	S	T	Q

2. Chiruta qawaspa qillqay kay cuadrado nisqanta ukuchanpi.



Demuestro lo que aprendí

1. Qaway qillqakunata hinaspa, mana allin qillqasqa kaptinqa kaychawan (X) chakatay hinaspa qam allinchata qillqaruy yachasqaykimanhina. Allin kaptinka (✓) simpichawan churay.



Ullchu





Wara





Linacha





Lawi





Chumpi





Nupchu



2. Kay uraypi sumaqta qillqay tapukunata kutichispa.
¿Llaqtaykipi ima yachay rurayninkunata riqsirichiwaq? Qillqachaykuy.

3. Kay willakuyta ñawinchaykuy, hinaspa tiyaymasiykiwan rimanakuspa hamutamuychik.

Pachakunaqa sinténtico nisqawan rurasqa harkakunsi kurkunchik humpinanta, manataqsi atipanchu suqyta chaysi ancha sasachakuyman qali kawsakuyninchikta churawanchik, qaranchikpaqmi sasachakuykunata paqarichimun kaykunatayá qayan: siqsiapakuykuna, pusllukuna chaynallataqya huk unquykunatapas.

Kay ☐ willakuynimanta hamutaspayki kay uraypi qillqaykuy ¿Imatataq niwaq kay sintético nisqa pachakunamanta?

CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

I La democracia y el sistema interamericano

Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla.

La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa.

La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

II La democracia y los derechos humanos

Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo.

Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son consustanciales al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente. El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática. Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato.

El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos. Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

V La democracia y las misiones de observación electoral

Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos.

Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral. Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada. Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas.

La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

VI Promoción de la cultura democrática

Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.